



Рів XVII. Нью Йорк. Четвер. 12-го Серпня 1909. Число 31

Vol. XVII New York, N. Y. Thursday, August 12, 1909. No. 31.

Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.

Розмет за місяць Липень 1909

Від. 123. Мороз Федько, ум. 26,6 '09.	\$1000.00
„ 52. Недбала Михайл, ум. 7,7 '09.	1000.00
„ 123. Василик Василь, ум. 15,7 '09.	1000.00
„ 25. Спінь Трифон, ум. 20,7 '09.	1000.00
„ 9. Паньчишин Антін, ум. 22,7 '09.	1000.00
„ 40. Фецич Анна, ж. Михайла, ум. 11,5 '09.	400.00
„ 136. Гойсан Ефрозина, ж. Якова, ум. 4,7 '09.	400.00
„ 231. Василик Василь, м. Марії, ум. 15,7 '09.	400.00
„ 21. Сабат Анастасія, ж. Петра, ум. 12,7 '09.	400.00
„ 2. Гамбаль Мелянія, ж. Гавр. ум. 18,7 '09.	400.00
„ 4. Лига Михайл, за утрату ноги	200.00
Виплачено за помочи на суму	\$7,200.00
Платня головних урядників за липень	190.00
Адміністрація Союзу за липень	170.48
Весь розхід виносить	\$7,560.48

Розмет платить 10,180 членів на ціле посмертне (кожний по 70 цнт.) і 1515 членів на пів посмертного (кожний по 35 цнт.)

Крім того кожний член платить за орган „Р. Н. Союзу“ по 10 центів, на Резервовий Фонд по 2 центи, на Народний Фонд по 1 центі, на Фонд Бідних по 1 центі.

Член на ціле посмертне платить 84 цнт. а на половину посмертного 49 центів.

А. Шаронь, гол. касієр.

С. Ядловський, гол. секр.

Дм. Капітула, гол. предсд.

Важне оголошене

для всіх пп. місцевих Урядників Р. Н. Союзу в Америці.

Отсим подає ся до загальної відомости, що враз з розметом за місяць липень с. р. вислано Вам так звані „Повновласти“ тикаючі ся виплати похоронних коштів по умерших членах Р. Н. Союзу. Сі повновласти суть на се, щоб в такому случаю, як похоронним займає ся дотичне братство, — заким займе ся, — зажадало від дотичних спадкоємців випознення тої повновласти; се значить спадкоємець (чи спадкоємці) мусять дати поперед легальне (правне) порученє Р. Н. Союзови зайняти ся похороном члена, як також і виплатити суму грошей за похорон з посмертної за помочи, яка припадає спадкоємцям по помершій члені. В таких случаях де спадкоємці знаходять ся в старім краю, дотичні Братства можуть зайняти ся похороном, однак рівночасно мусять вислати згадану повновласть спадкоємцям до краю до підпису і поручення виплатити похоронні кошти.

В кождім разі похоронні кошти несуть ся бути більші як 150.00 дол.

Упрашає ся про те пп. місцевих урядників, як також звертає ся їх увагу, щоби взяли сі повновласти і се оголошене до відома і строго після него поступали в усіх дотичних випадках. Р. Н. Союз, почавши від 15. серпня с. р. не виплатить ані одному братству похоронних коштів, не маючи в перед виповненої повновласти, як також не узгляднить в тім разі жадного недбалства чи нехтовання або легковаження по висшого розпорядження.

Від Головного Уряду Руського Народного Союзу в Америці.

Д. Капітула, гол. предс.

С. Ядловський, гол. секр.

Порахуймо свої сили

По численних вічах в справі Січпийського приходить на порядок денний справа шкільна. Я, здається, не помилю ся, коли скажу, що від проєктованого шкільного віча залежатиме наша будучність в Америці. Бо що варта нарід без своїх національних шкіл? Коли ми тут яко-такто рухаємо ся, то се заслуга тих одиниць, які опустили що-йно старий край або не забули ще доси тих „гараздів“, що їх лишили за собою. А як задивляється наше молоде покоління на справу руську? Бодай не згадувати!... Чи чули ви коли, щоб вихований тут молодець або дівчиця брали яку-небудь участь в нашій народній руху? Чи бачили ви бодай руського хлопця або дівчину, щоб вони брали до руху руську часопись або книжку? Ні! Вони говорять між собою по англійськи, почувають себе Американцями, соромлять ся рідної нації, а читають залюбки всяке американське сміє; найчастіше: глупі, сензаційні романи. Найцікавіша руська повість чи оповіданє не заступлять нашій молодіжці американських „Fanny Papers“, за якими вона прямо пропадає...

З моєї шістьлітньої практики у руських школах в Америці я мігби вам навести сотки різнородних прикладів, з яких ви могли-б пересвідчити ся, що при теперішніх обставинах національна загибель нашої молодіжці неминуха. Де шукати за жерелами масового винародовлювання нашої дівчоти, о тім треба би писати цілі реферати та довезні статі, а ті жерела є дуже різнородні... Найбільше завинили ми тут самі через свою байдужність та непорядність. Неоднє батько каже, що його дитині непотрібний руський язик в Америці (sic!), другий видить спасенє своєї дитини тільки в руській азбучі (навчить ся — мовляв — читати з букваря, — то для него досить!), а знов пнший хотів-би для своєї дитини чогось більше, та не знає, неборачисько, чого саме він бажає і як те „щось“ назвати та як до него забрати ся... А тут діло просте: нам треба нашу молодіж передовсім виховувати, а науку відложити на другий плян. Коли дитина вибубнить з пам'яті який руський стих, або прочитає з книжки один-два уступи, не розуміючи їх змісту, то з такої „роботи“ не мати-ме ніякого хісна ні сама дитина, ні її родичі, ні громада, ні ціла суспільність.

З заповідженого на день 15. вересня с. р. віча, я вельми радую ся. Якійсь внутрішній голос каже мені, що від сеї днини начнеть ся у нас правильна, систематична робота на ниві нашого відродження, нашого національного самопізнання. На тім вічу виголосять ся кілька основних рефератів про організацію нашого шкільництва, а прилюдні дискусії над тими рефератами дадуть кожному учасникови знамениту нагоду висказати свою думку в тій так важній, пекучій справі. Коби тільки наші породоложці схотіли явити ся на означений день і своєю участію та своїми мірорадними увагами помогли підписаному на відозві комітетові!

Гіркий, кількати́тний досвід наводить мене на важку думку, що наші патріоти (в лапках і без) відтягнуть ся від пожаданої участі в проєктованім вічу... Кілько то патріотичних покликів друкувало ся послідніми часами у нашій „Свободі“?! А хто на них відкликав ся? — Ніхто!... А нам треба вже раз порахувати всі свої сили, треба почислити свідомих народних борців. Нає гниють і скубають із усіх боків, а ми, „приклоньши глави“, дивимо ся єупокійно, без ніякого болю або хоч упокорення, як всілякі „культур-трегери“ рвуть цілими шматками живе наше тіло...

Пригадуєть ся мені рух за виборчою реформою у Галичині. Там були такі випадки, що руський мужик оставив на волю Богу усе своє газдівство, а сам, вложивши в торбу кусень чорного хліба і кілька зубців чіснику, пішов по народних вічах від села до села і цілими тижнями був поза домом. Хоч „натерпів ся чимало зневаги від „спренжистих“ польських властей, хоч дістав нераз колькою в бік від „австрійського“ жандарма, хоч поштуркували його усякі польські наганячі виборчі, — він, сей мужик, ніяк не зражував ся і йшов сьміло у бій за справу народну. О скілько-ж виспе стоїть той простий хлоп від нас, „патентованих патріотів“! Ми не потребуємо боїти ся о своє господарство, як сей галицький мужик — хлібороб; замість сухого, черетового „насушника“ маємо пухкенький, свіжісінький питльованець, а до того цілу масу усяких „кексів“; замість „руської ванілі“ — чісничку масмо смачні біфстєки; польських виборчих гієн і австрійських „когутів“ — жандармів не знайдеш тут і зі свічкою; ніхто тебе не скривдить, не вдарить за участь у просвітнім вічу, — а одначе... одначе ми не можемо (читай: не хочемо) зійти ся на спільні наради раз на кільканадцять літ, а може і на ціле житє...

Підписаний на відомій відозві комітет, а з ним наш Преосв. Владика звивають усю русько-американську суспільність до численної участі на вічу в справі шкільній. Чи подумали ви гаразд, шан. Родимці, яка се важна й пекуча справа? Чи пригадували ся ви над тим, яка судьба ожидає нас на американській землі, коли ми перейдемо над сею справою до порядку денного? Чи не приходить вам на думку, що в наших руських церквах проповідати-муть слово Боже айришські св'ященники, наколи ми не научимо своїх діточок розуміти і любити свій руський обряд, свою рідну мову? Чи не болить вас серце, коли ви бачите, що ваші рідні діти не знають, за що страждали їх батьки, що ті діти цурають ся матерної бесіди і батьківських звичаїв та обичаїв? Чи позволите ви з легким серцем на те, щоб кров з крові, кість з кости вашої, ваші сини та дочки топчили ся у чужім морю і пропадали на віки для справи рідної, руської?... Розважте, братя, отсі питання тай ставте ся усі на наше народне віче, а там на тім вічу даєте свою відповідь, допоможете добрим людям ратувати нашу будучність від загибелі.

На тих зборах будемо радити спільно над нашою спільною бідою. Старатись-мемо винайти відповідні способи, щоб наша школа сповняла як слід свої завдання, щоб вона придбала нам свою власну інтелігенцію, щоб ми самі виховали собі і св'ященників і учителів і адвокатів і всі иньші потрібні стани. Що ми лишимо в спадщині тій нашій молодіжці? Як вона газдувати-ме на тім, що ми придбали своєю кровію і потом?... **ГІСР**

На тім вічу запишеть ся поіменно кожного учасника, щоби мати докладне знанє, кому лежить на серці доля власного народу, а хто є тільки лже-прококом і сівачем всякого пустомельства... На лінюхів, лежнів, сибаритів, демагогів, хлополашів, неробів ми кинемо прокля́н і старатись-мемо виліминувати їх з рядів нашої тямучої суспільности. Хто не з нами, той проти нас! Нам треба людей щирих, совісних робітників, а хто не хоче брати ся до народної роботи, нехай забираєть ся від нас! Нехай іде собі з Богом, куди хоче, хочби навіть на... „гладикові фарми“!

Кінчу окликом: ладте ся на народне віче в справі шкільній, скликане на день 15. вересня до Філядельфії!!!

Осип Стетневич.

Віча

в справі М. Січинського.

46.

Дня 9 червня с. р. відбуло ся віче в Glassboro, N. J. Наради розпочав Іван Чубатий, председатель місцевого товариства „Любов“. До президії зістали покликані: К. Лодшинський на председателя, а М. Мовчан на секретаря.

Перший бесідник, К. Лодшинський вивисив зібраним цілє і предмет віча; другий промовець, І. Чубатий виказував всі кривди Русинів за часів намісництва гр. А. Потоцького. Збори з солідаризували ся одноголосно з вчинком М. Січинського і висказали йому своє признанє; натомість запропонували горячо проти несправедливого засуду львівського трибуналу, а з окрема напитували погордою і ганьбою пам'ять пок. Потоцького. На закінченє забрав ще слово М. Мовчан. Він порівнював відносини Русинів галицьких з відносинами Русинів американських. Коли перші не можуть як слід зорганізуватись задля ляхської злоби і других уємних чинників, то послідні заснули тут в Америці самоохотню. А вони не тільки що мають добру нагоду просвіщати самих себе, але ще можуть дати велику поміч своїм галицьким землякам. Закінчив горячим зазивом, щоб присутні кинули свою лепту на фонд ім. Ол. Січинського.

Відспівавши грімко оба наші національні гимни, почали вічевики складати добровільні жертви на названий фонд. — По 2. дол. зложили: І. Чубатий і М. Вінницький; по 1 дол.: К. Лопушинський, Ю. Лопушинська, М. Мовчан, М. Мороз, О. Мороз, І. Карачок, П. Лемєга, П. Кочій, М. Сивенький, М. Чубатий, Федька, В. Желан, І. Паліян, М. Власенко, М. Ярема, В. Ярема і П. Карачок; по 50 ц.: Г. Рудакевич, А. Оніщук і І. Дідик; по 25 ц.: А. Карачко і І. Хмелик. — Разом 23 доларів.

І. Чубатий

К. Лопушинський

М. Мовчан.

47.

Дня 20 червня с. р. відбуло ся віче в Northampton, Pa. Многолюдні збори (около 300 людей) отворив відповідною промовою місцевий душпастир, о. П. Лучечко. На председателя покликав п. Миколая Кравчишина, а на секретаря п. Мих. Петрика. — Перший промовив о. Лучечко. В своїй бесіді перейшов в короткості історію Руси від найдавніших часів аж до нинішнього дня. Говорив за лихолітє татарське, а відтак за лихолітє ляхське. Не прошені опікуни Ляхи доптали і допчуть чувства народу руського. Не тільки польська шляхта, але і польський клир допускає ся від віків всіляких безправств над нашою су-

спільністю; почавши від „кесндза“ а скінчивши на „аршібіскупі“, усе польське духовенство намагає ся знищити нашу віру і нашу народність. В році 1583 польський архієпископ Суліковський у Львові перед самим Різдом напав збройною силою на руські церкви, людий порозганяв, а церкви запечатав своєю печаткою. Коли в р. 1626 помер у Львові один визначний Русин і руська процесія відпроважувала його на кладбище, то мієський магістрат покарав гривною усіх тих, що несли через місто церковні хоругви. Оттак вичисляючи поодинокі случаи з мартирології руського народу, зійшов бесідник на несправедливий засуд, виданий польськими судіями на М. Січинського, того 20 літнього молодця, що посвятив своє життя в обороні рідного народу. Ціла промова о. Лучечка була вельми займача, тож слухали її усі присутні з запертим віддыхом, а відтак нагородили бесідника гучними оплесками.

Не менше пориваючою була бесіда 58 літнього робітника, н. Т. Заячківського, виголошена з великою вервою і молодечим жаром. Він говорив наперед за скасованє панщини і за наданє конституції. Як сю конституцію примінують Ляхи до руського народу, видно найліпше з реферату пок. Антона Григуняка з Черниховець, який то реферат виголосив сей селянин на однім народнім вічу, а який видан опісля Франко окремою брошурою н. н. „Свинська конституція“. Після сей „конституції“ не вільно хлопцям звязати шнурком свиню, бо за се кара, але як жандарм закує того самого хлопця в залізні кайдани, або прошиє його грудь багнетом чи кулькою, то за се нема ніякої кари... Потім став бесідник вичисляти і вивиснювати всі безправства Ляхів за пановання гр. Потоцького. Під час масового страйку руських селян в 1902 році впав в Якторові Франко Скочилє. Під час агітації за виборчою реформою до парламенту в 1907 р. впало 6 трупів в Лядськїм. При перших загальних виборах до парламенту того самого року впало 3 трупів в Горуцьку і Марко Каганець в Коропцї. Чи ж треба ще дивувати ся, що після тільки кровавих жертв знайшов ся местник в особі М. Січинського, котрий посвятив свій молодий вік, щоб усунути насильно верховного начальника всіх тих мордів і лютого гнобителя руського народу? Коли за 10 корон гр. Корятковського поїде в Черняхівцях 5 трупів і 10 ранених, то для Січинського, що убив жорстокого ката за кривду свого народу — є шибениця „zbyt łagodną kaga“... Свою горячу промову закінчив бесідник ось яким покликом: Ми Русини так галицькі як і угорські, зібрані на ві-

чу в Northampton, Pa. протестуємо проти подвійного несправедливого засуду на смерть М. Січинського і домагаємо ся його увільнення. — Сей протест ухвалили зібрані вічевики одноголосно.

На внесенє о. Лучечка рішили збори солідаризувати ся з прохотом пітсбурського віча що до основаня фонду ім. М. Січинського і зібрани на ту цілє зараз 25 доларів. До комітету, що має порозумівати ся з таким же комітетом в Пітсбургу зістали вибрані слідуєчі П. Т. Доброді: О. П. Лучечко, Миколай Кравчишин, председатель; Михайл Петрик, секретар; Стефан Цап касієр. Сей комітет установив за згодою віча особних колекторів, котрі при кожній нагоді мають займатись збиранєм добровільних датків на фонд Січинського. На Northampton, Pa. зістали вибрані колекторами: Іван Кухар, Антін Вавриків, Олександр Богач і Анна Калуска. На околичні місцевості вибере ся в короткім часі особних колекторів з кожного поодинокого плеїзу.

Судія, учасник віча.

Комітет відбувшого ся віча в Northampton, Pa. складає на сім місцях сердечну подяку п. Стефанови Цап, за безкористне відступленє галї на збори.

Щиро-руське Спаси-Біг! Комітет.

48.

Дня 1. серпня відбуло ся народне віче в New Alexandria, Pa.

Віче отворив гарною промовою п. Стефан Якимець, председатель місцевого відділу Р. Н. Союза. Дещо з тої промови в важаю за відповідну річ подати до прилюдної відомости. Ст. Якимець згадавши за хлопські трупи, що впали в Чернівці, в Якторові, в Лядськїм, в Горуцьку і інших місцевостях, виразив ся так: Мирослав Січинський забите намісника краю дістав 20 літ тюрми... Однак питаю вас, братя, кілька літ тюрми дістали ті, що вбивали хлопів? Не дістали навіть 20 годнів, навіть 20 мінут тюрми (Оклики Ганьба!) Бесідник розповів як то вельможні польські пани здирають з хлопця послідню сорочку, як загнали нащ руський нарід з Галичини в Америку. Бесідник заохочував людий до просвіти, бо тільки просвічені народи мають силу і аначі не і заохочував до агоди, єдності. Відтак представив два села в старім краю, а то одно село де є правдивий Русин сьвященник, народовець, а друге село, де сьвященник є кацап, російський агент. Сумно і невесело виглядає то село, де нарід збаламучений кацапщиною: там темнота, а жидів тьма. В селі, де сьвященник народовець, всяка благодать: там шкіль, руська крамниця, там читальня, хор, Сокіл, — аж

весело жити в тім селі.

Вкінці зазначив бесідник що ми правди в Галичині доти не найдемо, доки до сойму не буде загальне, рівне безпосереднє тайне право виборче. А до того мусить прийти. Нині бідний не йде до голосованя, хоч платити податок; купить сіль заплатив в солі податок, купить тютюн заплатив податок. Питаю я вас дорогі братя хто більше зужис соли в селі і хто більше прокурить чи пан, чи хлоп? Хлоп певно, що хлоп, бо пан не каву то соли до кави не потребує, а тютюну тільки не викурить що ціле село. Та чие повинно бути право, панське чи хлопське? Коли бесідник скінчив промову, покликав на председателя п. Андрея Якимця, на що вічевики одноголосно згодили ся. Андрей Якимець обнявши провід подякував в коротких словах за вибір і покликав за секретарів п. С. Маркевича і І. Бригідіра.

Тепер попросив о. слово о. М. Данилович і став пояснювати людям на що комітет скликав віче, коли доля Мирослава Січинського вже рішена; пояснив, що цілє віча є та, щоб нарід просвіщати і приводити до свідомости. На вічу ухвалюєсь резолюції, а ті резолюції посли наші вихиснують; на ті резолюції покликають ся посли як на голос народа. Чим більше віч, тим скорше добитись нам правди. Ми Русини в Америці маємо свою бідну над своїми справами можемо ся радити але не вільно нам забувати за наших братів в старім краю, бо многі з нас не гадають вікувати на чужині, а хотьби і гадали не сьміють забути за рідний край, за свій нарід. Добрий Русин америк. відчує терпінє свого брата з Галичини, з Угорщини, з Буковини, з України, з Канади і з Бразилїї.

Потім поясненю став о. духовний розказувати історію Русинів від р. 1386, щоб нарід научити в чім батьки наші помилялись і щоб пізнати, хто був нашим ворогом. Вийшло ясно як на долоні, що ні Ляхи, ні Москалі нам щастя не бажали, і не бажать і що Русини самі мусять добути собі кращу долю. (Оклики: так, так, славно!)

Ще о. Данилович не скінчив свою бесіду, як нараз входять до галї о. Стефанович, п. Пристай з McKees Rocks і п. І. Ганяк з Пітсбурга (фотограф руський). Всі вічевики повставали з місць і закричали: Славно! По тій короткій милій перерві став бесідник кінчити промову згадавши про великі заслуги Т. Шевченка і Маркіяна Шашкевича.

Потім забрав слово о. Н. Стефанович з Пітсбурга і в приступний спосіб представив кривди руських хлопів і цілого руського народу, звертаючи увагу на важніші факти історичні,

головно на часи, як Галичина прийшла під Австрію. Опісля товкував, що Мирослав Січинський любячи дуже свій нарід, не годен був дивитись як лє ся кров неповинна, не годен був дивитись на шахрайства, які діють ся при виборах, убив намісника за нашу кривду, за вибори за Каганця. (Оклики: Честь йому!).

Відтак пояснив бесідник, яке значінє має акт 12 цвітня 1908, пояснив, що сьвіт дізнав ся яка велика кривда дієсь руському народови, сьвіт дізнав ся, що неправду торочать Москалі, що нема українсько-руського народу а є лише московський нарід, що неправду торочать Ляхи, що Русинам в Галичині добре. Над сим актом страшним і першим мусить призадуматись кожний, мусить призадуматись правительство, мусить призадуматись теперішній намісник краю. Чи вічно бути нам рабами і польськими льяками — мовив бесідник — Ні! коли добровільно не дадуть нам того, що по справедливості нам належить ся, то мусимо силою собі вирвати. Відтак широко пояснив бесідник на що отворено фонд ім. Мирослава Січинського і спитав вічевиків чи хотять причинитись лептою до сего фонду. Хочемо, хочемо, загула громада.

Заряжено збірку, але що на New Alexandri-ї нарід довго не робив, узбирано мало що — встидно признатись — всего \$13.35. Однак вічевики обіцяли, що будуть тямити на сей фонд. Відтак прийнято отсі резолюції:

1. Щоби увіковічити пам'ять Мирослава Січинського, звиваєсь всіх Русинів, аби допомогли утворити такий фонд, щоб мож заложити перший сирітський приют для руських дітей в Америці.
2. Віче звиває всіх Русинів, щоб стерегли ся відступників свого народа, то є кацапів, московських наймитів.
3. Віче звиває всіх Русинів в Америці і Канаді що вміють читати, щоб запернумеровали собі церковну часопись Душпастир.
4. Віче звиває братів своїх в Канаді, щоб домагались всіми силами свого руського Епископа.
5. Віче попирає слушні домагання руського народу в Галичині, тому домагаєсь українсько-руського (а не російського) університету у Львові, домагаєсь поділу Ради шкільної на 2 части: на часть руську і польську, домагаєсь рівного, безпосередного, тайного і загального права голосованя до сойму.

По прийнятю резолюцій місцевий душпастир оголосив, що збори Читальні задля спізненої пори відбудуть ся иньшим часом.

Опісля відспівано народні гимни а нарід став розходити ся домів.

49.

Дня 6-го червня зійшли ся Русини з Монессен, Па. до читальняної галї на віче в справі Мир. Січинського. Один дух, одна гадка наповняла серця всіх: погорда для Ляхів, безмежна любов і співчутє своїй дитині, котра з великої любови до свого поневоленого народу принесла в жертву своє молодече житє. Віче отворив вступною промовою о. Ст. Ващишин, покликуючи на председателя М. Масляняка а на секр. Теодоровича. Слово забрав о. Ст. Ващишин. В довгій промові змалював гірку долю народа під польським ярмом від найдавніших часів аж до хвилі атентату. Другий з ряду бесідник Вол. Каськів, в горячих словах представив образ самого вчинку сповненого Мир. Січинським. Тут ціла зала залунала окликом: „честь Мирослави! — ганьба гнобителям! Перейшов опісля голоси преси нам ворожої і прихильної в справі атентату і вказав, що правдиво людя цивілізовані зваживши наші вікові кривди признають самі, що інакше статись не могло. В першім ряді вивувате само правительство австрійське, що легковажило собі голос перестороги наших українських послів в парламенті. Ганьба такому правительству! бурливо залунали оклики в галї. Третю точку з ряду то є: деклямацію „Розрита могила“ віддеклямувала М. Т. Єще забрав голос о. Ващишин, виказуючи московську гниль, запроданість і нікчемність наших доспородних янїчарів, що помагають ворогови нищити наш нарід. (Голоси: то скоти а не нарід!)

Віче прийняло отсі резолюції одноголосно:

1. Українські робітники зібрані на вічу дня 6-го червня 1909 в Монессен Па. протестують проти несправедливого засуду на смерть Мир. Січинського і домагають ся цілковитого увільнення його від вини і кари.
2. Висказують свою погорду кровожадним катом Ляхам, що по раз другий засудили нашого борця за народну волю на смерть і констатують, що через той подвійний засуд виставили шибениці по смерті своїм предкам, славним борцям за волю.
3. Звиває ся руських послів галицької землі, щоб доложили всіх сил в справі увільнення Мирослава Січинського в рішачючих кругах.
4. Висказує ся погорду домородним галицьким і тутешним „москалям“, що зазімляли в так важній справі і своєю мовчанкою годять ся на катованє нашого народу ляхами, що більше, стають в ряди ворогів народу, з котрого вийшли.
5. Констатує ся, що діло Мир. Січинського є ділом цілого нашого народу а местникови того народу висказує ся нескінчену любов і пошану від рода в род.

В доказ того складаємо свої лепти на народний жертвенник народних шкідливих страждучої матери Мп-рослава, Ол. Січинської.

Зложено разом з попереднього складкою 34 долари і 86 центів котру то суму доручено егзекутивному комітету в Пітсбург Па.

Підписи і петицію в справі увільнення Мир. Січинського вислано до „Свободи“.

Відспіванам народних гімнів „Не пора“, „Ще не вмерла“, „Який то шумний вітер“, „Ми гайдамаки“ закінчено віче.

пр. Мих. Маліняк
секр. М. Теодорович.

3 жита в Манессен, Па.

Пишуть всі за себе, чому ж би нам Монессенцям сидіти тихо і не відзивати ся. Чи у нас нема ніякого жита, чи може нема о чім писати? Є одно і друге, а коли цікаві, то послухайте. Мп єще молоденькі. Ледви 8 місяців добігає, коли в нас утворилась парохія. На нашу прозбу Впр. наш Владика прислали нам священника, о. Стеф. Ващишина, котрий справді цілм сердцем полюбив нас і кілько сил працює з пожертвованям для нашого добра. Нехай буде в надгроду Вам, Отче взаїмна любов і довіре Ваших парохіян, що найліпше самі відчувають.

Як всюди по Америці так і в Монессен русини галицькі допомігши угорцям побудувати красний храм, дістали у відплату „копняка“. Безпосередною причиною зірвання з угорцями було се, що коли галицькі Русини бачучи безголове в церкві, зажадали, щоб церков піддати духовній власті, то є Впр. нашому Епископу, то угорцями не тільки супротивили ся тому, але єще важли-ли ся безчестити нашого Владика.

Тоді за Божою помічю ми постарались о церков в коротенькім часі і зробили так, як закон Божий і церковний велить. Ми горді можемо бути з нашого діла, хоч не велике нас число, тай московських кринників не забракло поміж нами. Наша парохія розвиває ся дуже гарно. Протягом 8-ох місяців ми сплатили вище тисяч дол. довгу добровільними жертвами, за 500 дол. справили всі церковні річі і нутро по часті упорядкували, меблі для мешкання священника (понад 600 дол.) давно виплатили, а тепер за старанем нашого душпастиря заходимося оло будови парохіяльного дому. Тай духово ми не спимо, але жите у нас плыве повним руслом. Хоч брак нам власної галі, всеж таки наша читальня/постунає в перед. Майже кожного вечера сходять ся очі до просвіти, читають, співвають, забавляють ся. Душею нашої читальні є наш учитель, Володимир Касквіє. Він ледви у нас 3 місяці а жите в читальні зовсім змі-

нилось. Ёго захолом і під умілою его рукою розвивав ся крася церковний спів і нині кождому мило прий-ти до Божого дому та по-слухати хорошого співу „Бандуриста“.

Наше Тов. „Бандурист“ достойне справді свого імені. Пісню живою народною зворушує не одно серце. 29. м. м. відіграв „Бандурист“ драму „Невольник“. Помимо, що тутки вимагає ся сил фахових, вироблених, аматори наші виявлялись як найліпше. Старого Петра справді як артист віддав Смоляк. Ролю Катерини зрозуміла досконало О. Біло, тож і оплеска не було цінця. Добре відіграв ролю Степана Мих. Страхоцький а й прочі аматори виявлялись зовсім удачно, як ворожка і не вільники. По другім акті відспівувало троє маленьких діточок „My Country“. — При кінці віддав незвичайно удало монольоґ жидя: „Подорож до Єрусалима“, Григор. Паславський.

Оплескам не було кінця.

Дещо з жита наших посеренців в West і South Troy, N. Y.

Мило мені поділитися з Вп. Читачами „Свободи“ нашими вістями, котрі з деяких взглядів заслужують на поданє до „загальної відомости“. Та коли деякі громади Американських Русинів вже від давна суть знані з проявів свого жита народного, просвітнього і т. д. і мають ту милу славу, честь і заслугу, що не дрімують, але живуть і красно розвивають ся — то наш гурток Русинів, що осів в West і South Troy і в Cohoes, та вже близько 20 літ ту проживав, то на жаль — признати треба, що минавши ціла не то, що оказала ся великою „нулею“ в згаданім напрямі, але ще лишила по собі бридкі плями — воспомини... Всі три громади замість взаїмно лучити ся і розвивати ся, з'уживали цілу свою енергію на веденє взаїмної ненависти, незгоди і на підтримуванє процесів! А не від річи є при тім згадати за процес Вест-троянців з Савтроянами, котрий то процес приніс користь — лосрам, а обом громадам вложив кошта понад 1000 доларів (!), котрі днес як довг подавляють і тяжать на обох церк-вах.

Але до річи! Що Русини здібні радше до розлуки як до якої небудь лучности — то стара, історична байка! Однак в тім випадку факт є, що тепер ті три наші „плеязи“: West Troy (Watervliet) S. Troy і Cohoes, від часу як порозділювали ся, то розвивають ся поодиноким як найкрасше!

Передтім, коли були разом і мали одну церков в S. Troy, N. Y., то незгоди і ненависти не було кінця — а церков тогди виглядала так опущена, так бідна, що плакати ся хотіло то-

му, хто й перед тим бачив! Тепер кождий плеяз має свою церков; а сьміло можє сказати, що днес пр. з церквою на West Troy може ся хіба церков з Shamokin рівняти! А сьміло хто дивуває ся, чому тепер, підчас безробітї наші плеязики не то „дыхають“, але здорово живуть та здоровіше як давнійше, — то тому сєй факт пояснимо тим, що у нас тепер кожда громада взяла ся до купки, та ревнє працює, щоби не стати по заду своїх сусідів. А щоби підтримати церкви, уживає всяких способів, чи то устроюваня вечерків, концертів, представлень, балів і т. д., і так з красним успіхом латає ся... і вичікує ся ліпших часів!

Днес хотів я згадати за наші вечерки драматично-вокальні, котрі відбули ся в останніх часах, іменно два такі вечерки з красними представленнями в South Troy і один вечерок в West Troy. Оба вечерки в South Troy випали під кождим взглядом як найкрасше.

Але тепер згадаю про дуже красний вечерок, котрий відбув ся в неділю 1. с. м. в галі церковній в West Troy. Перед 8. год. вечір виювила ся велика, красно прибрана галя церковна публікою так місцевою, як і запрошеними гістьми з S. Troy і з Cohoes.

Радісно забило серце в грудях кождого, коли піднесла ся куртина, а численний, мішаний хор заспівав вступну пісню: „Зазвенімо разом братя“... А співано так красно, так з житєм і вишколено, що не дивно, що на довгі оплески одушевленої публіки мусіли ся раз повторити! Відтак йшли продукції деклямацій і хору мішаного і мужеского. В деклямаціях пописали ся красно маленькі дівчатка: Павлина Вовк, Анна Кринічка і Анна Мп-жічко. А вже щиро розвеселив всіх своїм веселим вершиком малий а сьмілий декляматор, Андрій Вовк. Що до продукції хору, то найкрасше випали хори мішані. Але в тім не ма дивоти! Хор має знаменитого дириґента в особі д. Михаїла Климка, котрий не жалус труда і праці і допровадив до того, що хор на West Troy так церковний як і вечерковий будить подив і одушевленє так в серцях Русинів як і чужих! При тім мушу зазначити то, що дуже пожаданим було би, щоби кожда церков могла повелічати ся таким красним хором, а тогди не лише наші наріди полюбилиб ся свою відправу і свій обряд, але і чужі народи не відстрашували-би ся криком „здоровезних наших півців церковних“! А вже найкраспій ефект осягнуло відігранє аматорами комедії: „Мужики Аристократи“. Справді були місця, що здавало ся, що се попис і гра артистів нашого руського театру!... Найвибагливіший критик мусів в повні вдоволити ся

рою Катерини Юркевичівної, котра в ролі Когутинської виказала свій великий драматичний талант. Серідо лучає ся видіти молододівчину, аматорку, котраби на сцені так вдатно сотворила тип старої, змансрованої шляхтянки. До неї не менше достроили ся Адам Спаяк в ролі Панька і Михаїл Генег в ролі Осипа. Ті два постарали ся о те, що много — як то кажуть — мало не позривало собі боків від сьміху! Знаменитим був Стефан Моніла в ролі капраля, блягера „з Наталі“. Богато чувства здрадив молодий Николай Бавринчак в ролі аманта, Мартинка. А вже Тимотей Кринічкий в ролі жидя, шахрая, порядно забавив всіх. В тім много допомогло йому трафне схарактеризованє. Досить добре відіграли свою ролю: Максим Спаяк, Анна Падла і Магдалина Федорко.

Єще впадала в очи всіх одна річ, а іменно дуже красні декорації і то кількі їх родів, иньші до представлень а иньші до концертів. В тім вже заслуга місцевого душпастиря Впр. О. Волинця, парохя в West Troy.

То єсть певне, що парохіяни з West Troy з'уміють оцінити ту вартісну пам'ятку, котру о. Волинець полишить для їх церкви. І так завдяки заходам о. Волинця і при помочи ревних одиниць, як д. М. Климка, ч. членів комітету і пр. днес руське жите в West Troy розвиває ся прискореним темпом, бо не лише направила давне своє опізнєнє, але здобуває все то, що на полі церковнім, просвітнім і народнім здобувати повинен кождий культурний нарід!

Не згадую ту вже прсматеріальні користі з того вечерка, котрий приніс понад 50 доларів доходу для церкви, — але ніяк не можу поминути того великого значіння, того одушевлення понад 200 осіб присутних на тім вечерку, котрий не лише осягнув як найкрасшу ціль в серцях тих Русинів, котрі тримають ся вірно своєї гр.-католицької віри, але і корисно поділав на тих заблудших наших братів, котрі перед кількома роками покинули свою віру, а вступили до банди... кривославних...

Гієть
South Troy, N. Y.

Професор університету в Петербурзі про кацапів

Симе демаз „приїхав до Львова звісний російський славіст, професор університету в Петербурзі. Погдин із 18 Росіянами. Сі російські гості постановили звідати культурні здобутки у всіх славянських народів в Європі. Були вони в Києві, де пізнали українську історичну давнину, а з відси поїхали до Львова. Коли прибули вони до Львова, то на двірці повитали їх

Україні: кацапи також „вита-ли“, але їх повитанє мало на ціли взяти Росі-ян під свою „опіку“, щоб відтак обчорнити перед ними Українців, ну й виторгувати дещо рубликів. В такім дусі виголосив „привітну бесіду“ „ряний“ кацапський твердолоб Бяда-сюкть. Зазначив він, що російські гості приїхали тут не до кого иншого, як тільки до „руських“. Одначе така облесність зробила на Росіян погане вражінє, а проф. Погдин відповів, що не приїхав тут до ніяких „руських“, тільки до братів Славян, отже до Русинів і Поляків. Та твердолобці не зразились такою відправою, бо се люди, що не знають сорому і таки на вечір затягнули російських гостей до свого „касна“ в „Народнім Домі“ на „чайок“. Тут хотіли кацапи наговорити брїхонь на Українців. Та на щастє першим бесідником з їх сторони, який виголосив до Росіян привітну мову, був д-р І. Святинський. Він почав промовляти не по московськи, тільки українською мовою. А се так обурило львівських кацапів, що зробили звирячий вереск і стали перербивати мову та кричати, щоб перестав говорити. „Далой с ним! Его изменник!“ — ревіли кацапи, аж мусіли успокоювати їх Росіяни, а проф. Погдин, побачивши таке, відразу зрозумів, що знаходить ся між чорносотенцями. А коли відтак кацапи стали виговорювати на Українців і кричати, щоби „изменников“ Святинському „не дати чаю“ (!), проф. Погдин таки не видержав і заявив кацапам, що нехай не думають собі, що мають до діла з російськими чорносотенцями, але з відпоручниками поступових Росіян, які чорносотенства ненавидять, як чогось дуже негідного. Так отже кацапи дістали порядно по шиї і їм відхочеть ся заходити колинебудь з поступовими Росіянами. В неділю по сім російські гості звиджували українські інституції, про які висловлялись з великим признанєм, були на посвяченю бурси тов. Педагогічного, а вечером приймали їх Українці в французькому готелю, де сердечна гутірка перепліталась промовами наших діячів, котрі старались по-знакомити Росіян із змаганнями Українців. Відповідаючи на промови Українців. Погдин заявив, що доперва тепер пізнав, що Українці не є такими, як їх представляють в Росії чорносотенці, що се люди ідейні і народолюбні. На доказ великого призна-ня для української справи, сказав проф. Погдин отсі слова: „Українці тримають з своїм народом, а хто йде з своїм народом, від того ми, Росіяни повинні учити ся“.

Тепер вернувши в Петербург проф. Погдин в часописі „Москов. Ежендальник“ почав описувати свої вражіння з поїздки поміж Славянами. В останнім числі написав дещо і про кацапів, та подав їх вірну характеристику яку подаємо тут в дослівнім перекладі.

„Москвофіли дивлять ся на Росію і звідти сподівають ся помочи й піддержки. І се їх бажанє допомогти таке велике, що вони не розбирають звідки йде за-помога і, кажучи про своє спорідненє з російським народом, кидають ся в обійми кождого, хто звертає увагу на їх скарги. В результаті всі москвофільські товариства і т. п. не єтьльки чинять добродійства, скільки шкодять і розпалюють пристрасти. На економічнім житю руського народу в Галичині се відбило ся дуже тяжкими наслідками: довгі літа москвофільство панувало неподільно, привчаючи нарід до думки, що доходить сьвітла й богатства самостійною працею, нема чого, бо прийдуть Росіяне і дадуть усе, що треба. Вони малювали буйними краєками „благоденствіє“ селян у Росії і виховували в своїх селянах не охоту до самодіяльності а ненависть, ненависть до всіх: до Поляків, Жидів... Але творчих сил у них не було, і вони не могли прищепити їх народови, бо самі вони мали діло не з творчими, поступовими елементами Росії, але знаходили поживу й опору в реакції. Інституції сєї партії, які поглинули величезні суми, справляють пригноблюче вражінє. Ставропігія, котра істнує звиш 300 років, доси не мала часу видати друкований звіт про те, куди видавано гроші, а всі мої спроби довідатись, який же в неї бюджет, розбивались об мурі неохоти до публічної контролі; куди не повернеш ся серед інституцій москвофільської партії, скрізь почуєш руїну, хаос, брак звітів з видавання сум, звітів, які були-б усім доступні, як се бачимо в українських інституціях: І скарги та нарікання без кінця: де вже нам, — адже нам не дають грошей ні Поляки ні Німці (обжалованє, яке без усякої підстави висловлюють проти України). Зайдемо до Ставропігії; кажуть: ось тут була колись найбільша друкарня у Львові а тепер з кождим роком друкують книжок усе менше та менше. Музей Ставропігії складає ся з двох кімнат і на всі запити, що в ньому є цікавого, соромливо відповідають, що цікавого тут в дійсности нема нічого, і здасть ся — се правда. В Бурсі страшенний сморід, все запущено. В домі імені Качковського хвалять ся тим, що за дві корони членів дістають 12 книжок на рік, (Продовженє на стор. 5-ій)

„SVOBODA“

(LIBERTY)

The Ruthenian Weekly
Published every Thursday at
184 Hudson, New York, N. Y.

Published by

The Little Russian Nat'l Union
of America.

Established 1893.

REV. P. PONIATYSHYN,
Superintendent

411 Washington Ave.,
ELIZABETH, N. J.

ANTH. CURKOWSKY,
editor

184 Hudson Str.,
NEW YORK, N. Y.

K. KIRCZOW,

manager,

184 Hudson Str.,
NEW YORK, N. Y.

Terms: Two dollars a year.

Advertising rates furnished on
application.

Entered as second-class matter
December 21, 1906, at the Post
Office at New York, N. Y., under
the Act of Congress of March 3,
1879.

„Свобода“

газета для руського народа в
Америці і орган „Р. Н. Союза“,
виходить що тиждень в четвер і
коштує:

в Америці на 12 місяців \$2.00
до стар. краю на 12 місяців \$2.00
в Америці на 6 місяців \$1.00

Оплачувати газету треба всес-
да з гори.

Гроші треба посылати в ре-
дакційним листі, або через ек-
спресовий, або поштовий money
order (моні ордер). Money order
то є карточку, котру дистансе
від почтара або агента на ек-
спресовім офісі, пішли нам бо
без того ми не годні гроший ді-
стати.

Адрес:

„SVOBODA“

184 Hudson St., New York, N. Y.
Телефон 7074 Spring.

Нова цлова тарифа.

Нова цлова тарифа стала
ся правом. Президент Тафт
підписав її дня 5-го серпня
с. р.

І попередю належалоб для
інформації читачів подати
про ню загальний осуд, а
що в тім случаю є о тільки
лекше, що уже уся преса
Злучених Держав без ріж-
ниці партій і напрямків
дійшла майже до однаково-
го результату в отсій оцін-
ці. Ріжниця в оцінці суть
дуже незначні та головно
лежать в відміннім способі
виражування ся, в яким по-
одинокі днівники предкла-
дають результат своїм чи-
тачам, як в самій сути річи.
Після усього отже загальний
осуд цілої преси можна
звести до отсих кількох
слів, що:

Aldrich-Payne-Taft-ова та-
рифа цлова загально лишень
дуже мало ріжнить ся від
попередньої, обов'язуючої
тарифи,

2) що зміни, які зайшли
буцим то в користь консу-
ментів, суть незвичайно
дрібні і маловажні, і що сі
зміни суть такого рода, що
заки вони досягнуть кон-
сумента, правдоподібно зо-
всім зникнуть; в других
случах, де йде про арти-
кули контрольовані троста-
ми, то сі не будуть мати
найменш трудностей щоб
виробити, а тільки в ко-

ристь консумента цілковито
не допустити;

3) що кошт удержання
американської родини, на-
коли має бути ведений на до-
теперішній уровни, збіль-
шить ся. О скільки збіль-
шить ся кошт удержання,
про се числа подавані пре-
сою суть ріжні. На всякий
случай загально видавана
до тепер сума гроша на
удержанє поодинокі родин
збільшить ся від 2 до 5
процент;

4) що постанова, яка дає
правительству силу, сейчас
піднести ухвалене цло о
25 процент від усіх това-
рів (спроваджуваних з тої
держави, яка-б у себе під-
несла цло від товарів спро-
ваджуваних зі Злучених
Держав, робить усі ухвалені
тепер цла цілковито ілю-
зоричними (непевними) — і
то в некористь консу-
мента — та дає знамениту
нагоду до веденя нищачих
цлових воєн.

Отсе є в найзагальніших
нарисах осуд цілої тутеш-
ної преси в справі нової
цлової тарифи.

Ми на разі застановимо
ся над точкою, яка нас без-
посередно доторкає, а імен-
но над подорожінєм життя,
спричиненим новою тари-
фою.

Передовсім нова тарифа
два головні артикули жи-
теві, хліб і мясо зовсім не
тикає. В сей спосіб лишає
ся спекулянтам на пшени-
ци зовсім вільну руку дик-
тувати довільну ціну за
хліб. Так саме і м'ясний
трост після своїх примх
буде міг підносити постій-
но ціни за мясо.

Возьмим тепер цукор. Ро-
дина засібніша, складаюча
ся з п'яти голов спотребовує
пересічно 400 фунтів цукру
в рік. Тут цукор коштує
2 центи дорожше на фунті
як за границею, то є 8.00
дол. дорожше в рік платить
за цукор отся родина. Но-
ва тарифа лишає тут усе
по старому.

Лімоняда подорожіє, поза-
як цло за цитрини підви-
шено о 50 процент. Фіги,
дактилі, ананаси рівнож об-
ложено висшим цлом. Ко-
рінє лишить ся по давно-
му, ковбаса подорожіє о 25
процент.

Тепер приходить не мен-
ше важна справа, справа
одія. І майже усі артику-
ли, потрібні до щоденного
необхідного ужитку в на-
слідок нової цлової тарифи
улягнуть підвищенню цін.
Від шкіри обнижено цло,
одже виглядал-б, що чере-
вики подешевіють, однак
ледви чи так буде. Мож-
ливо, що тільки якість їх
поліпшить ся трохи. Скар-
патки і панчохи, які до те-
пер продавали ся по 25 цт.
за пару зістали обложені
цлом в висоті 7 цнт. від
пари. Але заки вони дій-
зовсім певно ціна їх підне-
се ся о 10 центів. Так са-
мо підуть в гору усі бавов-
нянні вироби для жіночих
і дитинячих убрань. Щоб
бачити, в який спосіб уся-
кі полотна підскачуть в го-
ру, наводимо понижше таб-

личку, з якої слідно, що
власне найдешевші матерії,
отже такі, яких уживають
виключно робітниця і жінки
робітників, улягнуть най-
більшому підвищенню цін.
І так ярд бавовнянної ма-
терії що коштував:

тепер	підскачуть на
15 цнт.	17 цнт.
20 „	24 „
25 „	30 „
30 „	34 „
40 „	45 „
50 „	57 „
60 „	67½ „

Цло на вовну не підви-
шено, однак консументам
з того не вийде ніякого
хісна, позаяк попередна та-
рифа се цло піднесла уже
незвичайно високо, а вов-
няний трост, що з'орга-
нізував ся в останніх ро-
ках буде старати ся і на
дальше усякий зиск ли-
шень до свого кармана гор-
нути. Нова тарифа лишає
і на дальше тростови зовсім
вільну руку. Робітник і
тепер, купуючи 15 доля-
ровий вовняний одяг, му-
сить в тій ціні платити 5.64
як цло. Колиб не було сеї
тарифи, то навіть ліпше
убранє коштувало-б тільки
10.00 долярів.

Шовкові стяжки і матерії
рівнож значно подорожі-
ють. Але се вже є пред-
мет люксусу і зовсім при-
родно, що коли хто хоче
з них користати — повинен
і платити. Полотно біле ли-
шає ся так, як до тепер, на-
коли купець не схоче ціну
за нього підвищити на
власну руку завдяки тому,
що матерії бавовняні по-
дорожіють.

В однім тільки напрямі
наступить подешевінє
теперішних цін, а імен-
но, коли приміром робітник
схоче поставити коло сво-
ї хати (наколи її має) де-
ревянну шопу. Він запла-
тить о цілих 25 цнт. де-
шевше за 1000 стіп дощок,
як платив до тепер. Зна-
чить, ціла шопа буде його
коштувати аж 50 центів
дешевше — но, а коли бу-
де ставив дуже велику, то
западить аж цілісенького
1.00 дол. І се вже є щось...
Але за се коли схоче ку-
пити собі годинник, то за
сей буде мусів більше да-
леко заплатити, як платив
до тепер та як зацадив
на будові двох де-
ревянних шп. Рівнож і за-
бритву треба буде яких 25
цнт. більше платити, як
днесь — але за се, коли
схоче помалювати свою ха-
ту, то правдоподібно обже-
не сю роботу о 15-центів
дешевше як до тепер. І се
суть всі користі які дає
нова цлова тарифа. Як ви-
дно одже з представленого,
нова тарифа спричинить
дальше подорожінє усіх
найпотрібніших средств
до життя, спричинить се,
що американський робітник
стане еще більшим рабом
капіталу, як був ним до
днесь.

В звязи з отсею підпи-
саною цловою тарифою, а
яка днесь уже є правом,
треба брати також і зма-
гання уряду до введеня
однопроцентного податку

від мастку корпорацій та
заведење податку дохово-
го. Що до форми першого
немає еще нічо певного. А
в се, що в Злучених Держ-
авах взагалі можна буде
завести правдивий і згід-
ний з дійсністю податок
доходовий — вірять хіба
одні діти. Не беремо тут
ніяких иньших трудностей
під розвагу, але вистане
лишень щоби тільки 12
стейтів освідчили ся про-
ти нього — а всяка даль-
ша робота в тім напрямі
стає відразу неможлива.
Так отже заведење дохово-
вого податку є лишень со-
лодкою, але не могутю ся
здійснити мрією.

**„Видите ослы, які дур-
ниці пишете!“**

„То уже такь выпало съ
тою „Русию-Украиною“ —
що мусѣлъ то писати самъ
редакторъ. Чи уже и тогдѣ
была „Русь-Украина“? А
букомъ Пестора и другихъ
лѣтописцевъ, чому они о
томъ не сгадали...“

Оттак пише в останнім
числі „Поступъ-а“ не аби
хто, а саме „найбільше“
кацапське свѣтило, сам І.
Я. Луцкѣ. Колиб се напи-
сав який пересічний ка-
цапський „історик“ то тоді
хіба тільки здвигнути ра-
менами та засьміяти ся, бо
з дурнями полемізувати
цейже не принесе нікому
чести. Але що се написав
„найбільший“ історик, я-
кий навіть і американську
Русь від двох літ страпить,
що ось ось поповнить нову
„руську историю“, „тому
то і подаємо до його відома
понисні рядки.

Гаспадін „історик“ — тай
всі йому подібні „по убѣ-
жденіяхъ“ вічно торочать
неоперту на нічим а лиш
виссану з пальця байку, що
„Русь-Украину видумали
Ляхи“, а в останнім числі
Поступа навіть каже: „бу-
комъ Пестора и другихъ
лѣтописцевъ, чому они о
томъ (то є о Україні) не
сгадали“. Ви гаспадіне і всі
вам подібні так вічно то-
рочите про сю байку, що
говорячи вашими власними
словами: — „затемнѣлося
вамъ въ очахъ, дурными
мама породила, еще и блеко-
томъ напоила. Носите ся
съ тимъ, якъ свиня съ кльо-
домъ, то и не диво, що па-
лите дурницю одна по дру-
гой“ (Просимо нашихъ Вп-
читачів прощення за сі про-
стацькі слова обняті зна-
ками наведеня — але се
слова не наші, лиш най-
рідніші „найбільшаво ка-
цапскаво літерата“, без
яких він і ціла його „літе-
ратура“ і „изданія“ не
могли-б видко зовсім існу-
вати).

Але до річи. Отже слу-
хайте гаспадіне І. Я. Лу-
цкѣ. Ви як „історик“,
певно мусіли чути, що деє
існує якась літопись, що
то zove ся „Київська літо-
пись“. Коли-б ви так могли
жертвувати лиш крихітку
часу, то могли-б ся із
ньої багато научити і то
такого, що вам як „істори-
кови“ принесло-б хосен.

Ви побачили-б що назва
„Русь-Украина“ вже в
XII і XIII віку були ду-
же популярні, та що
ся назва відносила ся
вже тоді рівнож і до
теперішної Галичини.
Аякже, гаспадіне, що то
берете ся писати „руську
историю“.

В отсій Київській літопи-
си, оповідаючи про смерть
перейславського князя, Во-
лодимира Глібовича в 1187
році каже ся, що „о нем же
Украина много посто-
на“. (Літопись по ипат-
скому списку. С. Петер-
бургъ. 1871 — сторона 439).

Та сама літопись опові-
дає під 1189 роком, що
князь Ростислав Берладни-
чич приїхав „ко Украинѣ
Галичской“ і уживає
постійно сеї назви на озна-
ченє галицького Забужа.
Під роком 1213 читаємо там
дальше, що князь Данило
відібрав від Лешка „Берес-
тий, Угровескѣ, и Вереш-
шинѣ, и Столпѣ, Комовѣ
и всю Украину“. (Лѣ. по
ипатс. списку — сторона
490). Дальше під роком
1272 є сказане, що Лешок
взяв у Володимира Василь-
ковича „Село на Вькраини-
ци, именемъ Воинѣ“. (там-
же, сторона 571).

Отже, як бачите, гаспаді-
не, про „Русь-Украину“ і
літопись пише та і не ви-
думали її капосні Ляхи вам
на злість, бо тоді ще й слі-
ду не було з теперішного
ляцького панованя на нашій
земли. „Букомъ лѣтопис-
цевъ“, але не тому, як ба-
чите і як ви писали: „чему
они о томъ не згадали“,
але власне хіба тому, що
вони „о томъ згадали“ і то
не раз, не два — але в ці-
лій літописи пишуть про
Украину отєї „проклятіи у-
краинци“ з 1187 року!

**Відповідь
безіменному дописувателю
з „А Р Вістник а“.**

В 26-ім числі появилася
одна безлична безіменна до-
пись, про якої моральну
вартість свѣдчить уже се
саме, що під ньою автор
не мав відваги покласти
свого імени.

Я лишив клівляндську
парохію лишень по тій при-
чині, що між парохіянами
не було згоди, позаяк дея-
ким „бизнесменамъ“ свого
рода залежить на тім, щоб
для їх користі між народом
була вічна сварка. Отже
се є неправдою, що мене
викидули парохіяни, про-
тивно, коли я їм подякував
за хліб та за сіль, то па-
рохіяни, і то з обох спо-
рачих партій просили мене
усильно лишити ся між
ними. Та за короткий мій
побут в отсій парохії лишив
я їм епору суму готового,
покладного гроша, які то
гроші враз з ключами від
церкви і парохіяльного до-
му віддав я особисто в ру-
ки кураторів, отже думаю,
що по моїм виїзді хіба сам
дописуватель замкнув цер-
ков! Дотично моего „ла-
кімства на гроші“ відпові-
даю, що кождий чоловік
судить після себе самого.

одже і дописуватель мусів
певно свою „чесноту“ при-
ліпити до мене. Коли-б я
був схотів розжити ся, як
деякі „бизнесмени“ то пев-
но мусівим був подібно їм
позбути ся усякої чести і
совісти та лиш, як вони,
дбати про гроші з помине-
нєм усякого духового доб-
ра своєї церкви і свого
народу. На закінченє скажу
безлічному дописувателю
еще тільки, що наколи він
дальше буде вірний своему
„характерові“, то є: буде
ховати ся за безіменність і
свої закиди не піпре нія-
кими фактами, то поступлю
з ним, як поступає ся з
брехливою малою собакою:
цілковито його з'ігнорую.

О Е Бурж.

**Еміграція до Злучених
Держав за останніх
11 літ.**

Сими днями уряд в Ва-
шингтоні оголосив статисти-
тику еміграції за мину-
лий адміністративний рік
(від 1-го серпня 1908 до
31-го липня 1909 року). З
ньої виходить, що протя-
гом сего часу прибуло до
Злучених Держав всего
751.786 емігрантів та що
сей рік в рекорді емігра-
ційним за останніх 11 літ
стрить на 7-ім місці. Най-
більше число емігрантів,
як і всіми минулими ро-
ками, дали Італійці, яких
прибуло тут 190.398. —
Другі з черги ідуть Поля-
ки з 77.565 емігр. а за ни-
ми Німці з 58.584 емігр.
Русинів-Укр. після статисти-
ки прибуло 15.808 — о-
днак се число є дуже да-
леке від правди — мимо
того навіть, що воно уря-
дове.

Пригляньмо ся ближше
поданій понижше урядовій
статистиці еміграції за ми-
нувших 11 літ. Після нєї
виходить, що за сей про-
тяг часу прибуло до Аме-
рики 119.468 Русинів, 820.
717 Поляків, 345.111 Сло-
ваків, 66.152 Москалів, 95.
727 Чехів і Моравянів,
285.981 Хорватів і Словен-
ців та 26.784 Дальматин-
ців, Босняків і Герцеговин-
ців. Статистика подає отже
число прибувших тут Ру-
синів протягом 11 літ на
119.468. Ми однак знаємо
з досвіду, що велике чи-
сло Русинів записують як
Поляків, Словаків або Мос-
калів, так що число русь-
кої еміграції без пересад
потроїть ся і то на кошт
еміграції польської, сло-
вацької і російської. Що-
до еміграції російської, то
ся йде виключно тільки з
полудневих губерній, отже
зовсім не помилимо ся на-
коли приймемо, що з че-
твертини усіх записаних як
Москалі, припадає на Ру-
синів Українців. Взагалі
беручи еміграція Русинів-
Українців за сей протяг
часу могла виносити круг-
ло яких 300.000 до 400.000.
На се вказують нам посе-
редні, неурядові обчисленя
та статистики.

(До статі з 4-ї стор. п. з. Еміграція до Злучених Держав за останніх 11 літ.)

Народність або раса	Рік адміністраційний (кінчить ся 31. липня)										
	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909
Африканці	412	714	594	832	2,174	2,386	3,598	3,766	5,235	4,626	4,307
Арменці	674	982	1,855	1,151	1,759	1,745	1,878	1,395	2,644	3,299	3,108
Чехи і Моравяне	2,526	3,060	3,766	5,590	9,591	11,911	11,757	12,958	13,554	10,164	6,850
Болгари, Серби, Чорног.	94	204	611	1,291	6,479	4,577	5,823	11,518	27,174	18,246	6,214
Хинці	1,638	1,250	2,452	1,631	2,192	4,327	1,971	1,485	770	1,263	1,841
Хорвати і Словенці	8,632	7,184	17,228	30,233	32,907	21,242	35,104	44,272	47,826	20,472	20,181
Кубанці	1,374	2,678	1,622	2,423	2,944	4,111	7,259	5,591	5,475	3,323	3,380
Дальмат. Босняки і Герц.	367	675	732	1,094	1,736	2,036	2,639	4,568	7,392	3,747	1,888
Голландці	1,860	702	3,229	4,117	6,496	7,832	8,498	9,735	12,467	9,526	8,114
Індійці	15	9	20	84	83	258	145	271	1,072	1,710	337
Англійці	10,712	10,897	13,488	14,942	28,451	41,479	50,865	45,079	51,126	49,056	39,021
Фінляндці	6,097	12,612	9,999	13,868	18,864	10,157	17,012	14,136	14,860	6,746	11,687
Французи	2,278	2,095	4,036	4,122	7,166	11,557	11,347	10,379	9,392	12,881	19,423
Німці	26,632	29,682	34,742	51,686	71,782	74,790	82,360	86,813	92,936	73,038	58,534
Греки	2,395	3,773	5,919	8,115	14,376	12,625	12,144	23,127	46,283	28,808	20,262
Яиди	37,415	60,764	58,098	57,688	76,203	106,236	129,910	153,748	149,182	103,387	57,551
Айриші	32,345	35,607	30,404	29,001	35,366	37,076	54,266	40,959	38,706	36,427	31,185
Італійці півночі	13,091	17,316	22,103	27,620	37,429	36,699	39,930	46,286	51,564	24,700	25,150
Італійці півдня	65,639	84,346	115,704	152,915	196,117	159,329	186,390	240,528	242,479	110,547	165,248
Японці	3,395	12,628	5,249	14,455	20,041	14,382	11,021	14,243	30,824	16,418	3,275
Корейці	22	71	47	28	564	1,907	4,929	127	39	26	11
Литвини	6,858	10,311	8,815	11,629	14,432	12,780	18,604	14,257	25,884	13,720	15,254
Мадяри	5,700	13,777	13,311	23,610	27,124	23,883	46,030	44,261	60,071	24,378	28,704
Мексиканці	163	261	350	715	486	447	227	141	91	5,682	15,591
Мешканці остр. пол. моря	172	188	167	160	185	41	22	13	3	2	7
Поляки	28,466	46,938	43,617	69,620	82,343	67,757	102,437	95,835	138,033	68,105	77,505
Португальці	2,096	4,241	4,176	5,309	8,433	6,338	4,855	8,729	9,648	6,809	4,606
Румуни	96	398	761	2,033	4,740	4,364	7,818	11,425	19,200	9,629	8,041
Москалі	1,744	1,200	672	1,551	3,608	3,961	3,746	5,814	16,807	17,111	10,038
Русини	1,400	2,832	5,288	7,533	9,843	9,592	14,473	16,257	24,081	12,361	15,808
Скандинавці	23,249	32,952	40,277	55,780	79,347	61,029	62,284	58,141	53,425	32,789	34,996
Шотландці	1,752	1,757	2,004	2,432	6,219	11,483	16,144	16,463	20,516	17,014	16,446
Словаки	15,838	29,243	29,343	36,934	34,427	27,940	52,368	38,221	42,941	16,170	22,586
Іспанці	996	1,111	1,202	1,954	3,297	4,662	5,590	5,332	9,495	6,636	4,939
Іспанські Американці	110	97	276	496	978	1,668	1,585	1,060	1,063	890	890
Сирийці	3,708	2,920	4,064	4,982	5,551	3,653	4,822	5,824	5,880	5,520	3,668
Турки	28	184	136	165	449	1,482	2,145	2,033	1,902	2,327	820
Валійці	1,359	762	674	760	1,278	1,820	2,531	2,367	2,754	2,504	1,699
Західні Індійці	144	78	82	137	1,497	1,942	1,548	1,476	1,381	1,110	1,024
Інші	193	73	35	147	89	668	351	1,027	2,058	1,530	1,537
	311,715	448,572	487,918	648,743	857,046	812,870	1,026,499	1,100,735	1,285,349	782,870	751,786

НОВИНКИ

КАЛЕНДАР.

Серпень.

- 12 Ч Сили
13 П Св. Діокима прав.
14 С 1. Серп. + Ч. Хр.
15 Н П. м. Стеф.
16 П Ізаакія, Дал.
17 В 7 Отрок в Еф.
18 С Євсигнія

¶ Еміграційний комісар Williams 10-го с. м. віді-
брав польському еміграцій-
ному товариству „Dom św.
Józefa“ та шведському емі-
граційному домови право
висилати своїх заступників
на Еліс Айленд і відбира-
ти емігрантів. Шведський
емігр. дім може однак від-
бирати дальше емігрантів,
наколи змінити свого аген-
та. Провини „Dom-u św.
Józefa“ є дуже тяжкі. Своєю заборону
що до польського емігр.
дому мотивує комісар слі-
дуючими „nieprawdli-
wościami“: кожного емі-
гранта, мимо того, що до
сего заряд дому не мав
найменшого права, обдира-
но і казано платити йому
по 65 цнт. — за що — не
відомо. Особа, що хотіла
дістати емігранта до робо-
ти, мусіла платити 2.00
дол. В січні с. р. Антін
Янковський дав зарядови
дому до переходу 60 дол.,
а коли в серпні хотів сі
гроші відібрати, відмовлено
йому їх видачі, говорячи,
що сі гроші позичено! До-
перва на інтервенцію емі-
граційного комісара дістав
Янковський назад свої гро-
ші. Оден з попередніх
агентів дому вів нездо-
лену агенцію праці, за що
зістав засуджений через
суд присяжних. Заряд од-
нак на запит комісара
збрехав, говорячи що сю
скаргу відкинуто. Рівно-
ж агенти „Dom-u św. Józefa“
часто густо були п'яні і
тоді змушувалися в звір-
ський спосіб над емігранта-
ми, бючи їх приміром гу-
мними вузлами. Домом за-

ряджують „przewielebne
siostry“. — Шведського а-
гента знова віддалено з
Еліс Айленд по тій причи-
ні, що він з емігрантками
не поступав так дуже стро-
го, як-би сего належало
вимагати після принців
моральності. Вечером сего
дня інтервенований емігр.
комісар заявив, що веде
також слідство і в справі
других емігр. домів та що
вийдуть на яв вельми ці-
каві річі.

¶ Мирослава Січинського
дня 29-го липня о год. 5.30
рано в асистенції тюрем-
них дозорців відвезено зі
Львова до в'язниці в Стані-
славові.

¶ Ньюйорський судія в
справах спадкових, J. P.
Cohalan, видав сего тижня
важне рішення, доторкаюче
ся спадків австр. горожан
замешкалих в Америці. Пі-
сля дотеперішньої проце-
дури, наколи тут вмер я-
кийсь чоловік і лишив
спадкоємців в Австрії, сі,
хоча дістати спадок, му-
сіли кождий з осіб дати
ся тут заступати через ло-
ера. Наколи спадкоємці бу-
ли малолітні, то не випла-
чено їм спадок аж доки не
стали поволітними (21 літ).
До сего часу сей спадок
лежав в тутешнім депозиті.
В аналогічній отже спад-
ковій справі повисший су-
дія видав рішення, що на
підставі договору поміж Ав-
стрією і Злученими Держави
з 1870 року кождий
генер. конзуль австр. має
право не лиш заступати
перед тутешніми судами
спадкоємців, мешкаючих в
Австрії, навіть малолітніх
і то без ніякої з їх сторони
повноважень, але також і
переховувати у себе при-
павший на них спадок. Че-
рез се процедура виплати
американських спадків спад-
коємцям мешкаючим в Ав-
стрії значно об'являється
за що належить ся повне у-
знає старанням ньюйорсько-

го генерального конзуля,
Нубера.

¶ З угорської Руси. Кон-
систерія мункачівської е-
пархії під проводом еписко-
па Юлія Фірцака займала
ся недавно справою народ-
ної організації і рішила
скликати в тій справі на
день 24. с. м. епархіяльну
нараду. — Шкільний рік
в гр.-кат. учительських се-
мінаріях в Мункачі і в Пря-
шеві скінчив ся дня 13 м.
м. В Мункачівській семі-
нарії відбув ся кваліфіка-
ційний іспит під проводом
крилошанина о. Матяцко-
ва. На 61 учеників здали
іспит 59. Від часу, коли у-
горське правительство вне-
сло проєкт нового вибор-
чого закона, котрий не
признає права голосованя
неграмотним, по угорській
Руси пішов клич, щоби
заснувати курси для негра-
мотних, а успіхи сего кли-
ка починають донеде вже
проявляти ся. Відчуваючи
потребу поучаючих книжок
для народа, питомці духов-
ної семінарії в Мункачі
почали видавати дешеві
книжочки для народа, що
будуть продавати ся по 4
і по 2 с, а також між убо-
гих даром роздавати. Пер-
ша книжочка вже появил-
ся і містить 4 оповіданя.
Збірка написана угро-русь-
ким нареччям. Фонди на ви-
не сеї книжочки роздобули
питомці із складок руської
інтелігенції. Рівночасно за-
ходами около піднесеня
просвіти серед угорських
наших братів родить ся і
зрозумінє потреби працю-
вати над економічним під-
вищенням селянства, чому
сприяє теперішній мініс-
тер рільництва Дараній.

В протягу минулого ро-
ку було на угорській Русі
17 промислових товариств,
в яких 2.000 родин зани-
мало ся плетением кошків,
теслярством, виробом гітуч-
них цв'ітів, діточих заба-
вок і т. п., що принесло
народови більше як 180 ти-

сяч кор. доходу. Всі ви-
роби роблено на замовленя,
які збирає дирекція „русь-
кої акції“ і розділяє між
промисловцями товариства для
виробу кошків, одно для
виробів з дерева і два для
тканя гунь (опанч). Всі ті
товариства дістали від мі-
ністерства потрібні машини
і матеріал. При кождім то-
варстві устроюють робіт-
ні. Правительство призна-
ло на біжучий рік 30.000
К. державної підмоги на
побудованє таких робітень
ще в 4 місцевостях. Пода-
ючи звістку про ті заходи
правительства, зиває газе-
та „Наука“ угорських Ру-
синів, щоби користали з
прихильності до Русинів
міністра Даранія, та закла-
дали кредитові і промисло-
ві товариства.

¶ Дня 1-го серпня 1909.
основано в Scranton, Pa.
читальню імени Мирослава
Січинського. До виділу у-
війшли: Василь Гришко як
председатель, о. Олекса При-
стай як скарбник, Павло
Язв'їнський як секретар і
Петро Кирилук як бібліо-
текар. Членів вписалось 52.

¶ Відогранє 3 актової шту-
ки „Страйк“ 4 липня с. р.
в McKeesport, Pa. випало
вельми удачно. Тутешні
аматори, то дійсні артисти,
а передовсім дд. І. Бездик,
(вокомон) Д. Хоцінь (рес-
ент), П. Пастернак (академ.)
А. Галасієвський (шандар)
І. Сушереба (Василь), Н.
Піріг (Матей), Н. Сирочак
(Никола), Д. Сова (Іван),
М. Яличко (Павлуно), Ф.
Максимик (Юрко), І. Решка
(Василиха), М. Ковбаса (Ма-
руся), Е. Бадзьо (Анаста-
зія), Гр. Паславський (жид).
Передовсім належить під-
нести гру академіка, Івана
і Жиди. По них йде гра
ресного і жандарма. Сей
остатній однак — після
моєї гадки — за мало о-
казував жандармської енергії.
А уже до розіуку убавив
присутних правдивий тип
галицького жиди. Предста-

вленє закінчило ся надпро-
грамовим монсьологом жиди і
відсвпіванєм чудових наших
пісень. Жалко, що наші
люди не розуміють ще
в повні вагу представлень,
бо сая не була так повна,
як би сего належало споді-
ватися. Можнаб се хибатим
витовкувати, що люди меш-
кають по дальших місцево-
стях та — ніде правди діти —
таки за мало интересують ся
представленнями. Однак маю
надію, що може хоч в бу-
дучині буде інакше, бо і
встид великий бувби для
нас перед чужими. Ось на-
віть і Полякам з Braddock

так подобала ся наша шту-
ка, що запросили наших
аматорів до себе. Честь і
слава руському слову і
пісню та і тим, що не цу-
рають ся ними, але їх го-
лублять і плекають...

О. П. Учасник.

Просьба з Детроїт, Міч. до всіх патріотичних сердець і членів нашого Р. Н. Союзу в Америці.

Отсим даємо до відомости
вам братя, що висилаємо
двох колекторів на церков
св. Іоана Крестителя, в
Детроїт, Міч. Властитель
тойж церкви, Weber Co., хо-
че нам сю церкву спродати
і тому ми, не маючи влас-
ного гроша, просимо Вас,
Братя: не відмовляйте а
допоможіть нам, щоби і в
Детроїт не упала гр.-кат.
церква, щоби не загинула,
та щоб Русини не перехо-
дили одні на православє а
другі на латинників! З бо-
лем серця але і з великою
надією в Вашу жертволюби-
вість, братя Русини, йдуть
наші колектори в світ, а
Ви не відмовляйте кинути
ленту на Боже!

Як колекторів висилаємо
Петра Пуцила і Івана Бра-
туся, котрі мають посвіт-
ченє і повномоче при собі.

Предс. парафіяльний
Петро Пуцило,
Предс. Бр. сьв. О. Ник. від. 175 Р. Н. С.
Сімеон Гірчак,
секретар.
Михайл Не

Подаю до відома усім ін-
тересованим, що моя тепе-
рішня адреса звучить:

A. MALANCZUK,
40 Court Str.,
Meriden, Conn.

На днях вийде з друку об'ємистий, практично уложений
Підручник для науки англійської мови
п. з. АМЕРИКАНСЬКИЙ ТОВАРИШ
З него можна навчитися англійської мови в дуже короткім часі.
Сторін 266 Оправа тверда. Формат догідний.
Ціна примірника 60 центів, з пересилкою 65 центів.
Замовляти можна у:
ANDREW SAWKA, 97 Morris Str., JERSEY CITY, N. J.
Гроші найліпше посилати на моні-ордер або поштовыми марками.
АГЕНТАМ ЗНАЧНИЙ ОПУСТ.

Повідомяю Ва. Родичів, що отворивем в Нью Йорку
„Заграничну канцелярию адвоката“
і Бюро земельних і торговельних поладжувань
де перепроводжуют всі справи судові і нотаріальні в С. Краю і по-
ладжуют всі справи з повноточним знанням адвокатів аме-
риканських. Уділью інформацій і посереджуют у всіх справах бізнесових,
торговельних і земельних. Продаю і купую лоти, фарми і домів. В всім
„Головним бюро військовим“ поладжуют факсово, яко резервний офіційр
австрійський, всі справи військові з повним забезпеченєм на случай
повороту до краю.
ШИФНАРТИ по цінах компанійних продаю на всі ліній корабельні.
Поручаючись отсим ласкавий памяти маю повну надію, що се, яко
царий Українців а при тім чоловік факсово освітаний (посідаю ав-
стрійські студия правничі), буду в можности задоволити яковні кождого
в який небудь справі, а маючи зносини з виваженними людьми, і будучи
добре об'являючим в Американських обставинах, буду в силі пере-
проводити кождо справу відповідно вимогам тутешних принципів.
З поважним
Emanuel Teodorowicz,
FOREIGN LAW OFFICE.
150 — 7th Street,
NEW YORK, N. Y.

СПРАВИ „СОЮЗА“

Покровитель і почесний член
Р. Н. Союзу.

Іх Пресвященство Стефан Со-
тер Оргинський, перший русь-
кий єпископ в Америці.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на ро-
ки 1908—1910.

Духовний управитель:
о. Михайло Балоґ,
712 Carson Str. S. S. Pittsburg,
Pa.

Предсідатель:
Дмитро Капітула,
McAdoo, Pa.

Місто-предсідателька:
Марія Черемшак,
Trenton, N. J.

Місто-предсідатель:
Федор Гут Кульчицький,
Pittsburg, Pa.

Касієр:
Алексій Шаршонов,
524 Pine & Franklin St., Sha-
mokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
Теодозий Лабовський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Петро Ярема, New York, N. Y.
Іван Глова, Shamokin, Pa.
Андр. Стефанович, Pittsburg, Pa.

Алексій Горбаль, Derby, Conn.
Михайло Черін, Cleveland, O.

Контрольна Комісія:
о. Д. Добротвор, 25 Chestnut St.
Yonkers, N. Y.

Василь Гришко, Scranton, Pa.
Михайло Бабій, 816 N. Frank-
lin St., Philadelphia, Pa.

Директор друкарні:
о. П. Поянтіш, 411 Washing-
ton Ave., Elizabeth, N. J.

Редактор:
Ант. Цурковський, 184 Hudson
Str., New York, N. Y.

Менеджер друкарні:
К. Кирів, 184 Hudson Str.,
New York, N. Y.

Головний організатор:
Мих. Беля, 56 Hamilton Str.,
Holyoke Mass.

Головна Канцелярія Р. Н. Со-
юза знаходиться під числом
123 Sussex St., Jersey City,
N. J.

Вступайте до Союзу!



„Руский Народний Союз“ —
Приймає членів від 1 року
до 40 літ життя.

Вступити після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

В разі смерті члена класи „А“
(ціле посмертне) \$1000.00.

В разі смерті члена класи „Б“
половину посмертного \$500.00

Посмертне за жінку або мужа
члена класи „А“ 400.00 дол.

Посмертне за жінку або мужа
члена класи „Б“ 200.00 дол.

Посмертне за діти від 15.00 до
\$300.00.

В разі утрати: а) обох очей, ніг
або рук \$1000.00.

б) одної руки, ноги або ока
\$300.00.

Если отець родини в шпитали
божевільних, Союз платить
до року родині \$150.00.

Хто хоче вступити до Союзу,
мусить вписатись також до брат-
ства, яке належить до Союзу.

ДЛЯ П. П. СЕКРЕТАРІВ
Р. Н. СОЮЗА.

Повідомляю раз на все, що
всі гроші належать до каси Р. Н.
Союзу, посилає ся так: на money
order-ах або чеках виписує ся
імя Alex Sharshon, Shamokin,
Pa. Дальш так записатий мо-
ney-order або чек не посилає ся
до Голов. Касієра, але враз з ви-
казами до Голов. Секретаря. Го-
ловний Секретар опісля відсилає
їх до Голов. Касієра.

С. Ядловський,
Голов. Секретар.

Ч. 998. КВІТ \$1000.00
на тисяч. доларів, котрі п. Ка-
терина Сосницка отримала як
посмертну заповість по мужу Е-
мілю з Головної Каси Руского
Народного Союзу в Америці.
Olyphant, Pa. 14 July 1909.

Катерина Сосницка.

Свідки:
Юрій Хилік,
Семан Митренко

Від місцевого Уряду Руского
Народного Союзу в Америці.
Відділ (число) 86.

Василь Баган предс.,
Андрей Тарас секр.

Ч. 1023. КВІТ \$404.75
на чотирьох чотирьох доларів 75
центів, котрі Imperial & Royal
Austro-Hungarian Consulate от-
римав як сирітську частку по бл.
п. Френку Вовк, члені Р. Н. С.

з Головної Каси Руского Наро-
дного Союзу в Америці.
New York, N. Y. 1909

Манойлович.

(Печать).

Рух

в відділах Р. Н. Союзу.

PITTSBURG, PA. бр. сьв. Фл.
і Лавра від. 130. повідомляє всіх
своїх членів, що дня 5-го верес-
ня кожний має явити ся з від-
знакою до сповіді. По Службі
Божій відбуде ся річний мітинг,
на котрім буде приймати ся
нових членів без вступного. Не-
явивший ся на мітинг заплатити
50 цнт. кари.

П. К. Гут пр.,
І. К. Цмайлло кас.,
П. К. Дашинеч секр.

SCRANTON, PA. братство
сьв. Володимира від. 162. подає
до загальної відомості всім сво-
ім членам, що слідує мітинг
припадає в неділю, т. є. на 15-го
серпня 1909. і відбуде ся в цер-
ковній галі, зараз по Службі Бо-
жій.

Кожний член обов'язаний яви-
ти ся і свої залежні довги вирі-
шити. Неявивший ся член підпа-
дає 50 цнт. а урядник і д. кари.

На тім мітингу будуть обгово-
рювати ся важні справи.
Іван Богунський секр.

SWOYERS, PA. бр. сьв. Арх.
Мих. від. 197. подає до відомо-
сти, що кожний член мусить я-
вити ся на мітингу дня 15-го с.
м. Початок о год. 2-й по пол. в
школі під церквою в Swoyers, Pa.

А. Лукецький секр.

ELMIRA HEIGHTS, N. Y. бр.
сьв. Арх. Мих. від. 8. подає
до відомості, що на річний мітинг
дня 25-го липня с. р. вибрано слі-
дуючих урядників на 1910 рік:

К. Мовчан пр., В. Федчик кас.,
Іван Тарбай секр. бр. і союз. Сі-
три урядники суть під зарукою
(бондом), якої висота для кож-
ного виноситься по 1000 дол.

В. Юрчак з. пр., В. Співак з. кас.,
С. Варян з. секр. — Контр. комі-
сія: А. Хорчишин, Ф. Цінін, —
М. Коленич докт. Г. Скалько з.
докт., Ст. Курила капіт., В. Дра-
бюк господ., Ілько Курила до бр.
застави. Міт. відбувати ся бу-
дуть в кожний третій понеділок
в місяці о год. 7:30 вечером в
церковній галі на 14 str. Поза-
місцеві члени мусять розмет со-
юз. прислати завісіди перед мі-
тингом. Урядники мусять бути
присутні на кождім мітингу під
загрозою кари після статутів.

К. Мовчан пр.,
В. Федчик кас.,
Ів. Тарбай секр.

BROWNSVILLE, PA. бр.
сьв. П. і П. від. 6. взиває свого
члена, Івана Лукача Василів,
щоби зголосив ся у братського
секретаря до 14 днів. Коли до
сего часу не зголосить ся, зіста-
не виключений з Р. Н. С. і брат-
ства. Рівнож взиває ся усіх чле-
нів, щоби явили ся на мітингу
29-го с. м. і полатили свої дов-
ги, бо в протинім разі зістануть
рівнож виключені з Р. Н. С. і бр.

Адреса братства: John Petrisko,
Box 118 West Brownsville, Pa.
Ів. Петришко секр.

HOLYOKE, MASS., бр. сьв.
Ів. Хрест. від. 52. подає до за-
гальної відомості щоби кожний
явив ся на звичайнім мітингу,
котрий припадає на 15-го с. м. в
галі де звичайно. Неявивший ся
член підлягає карі 50 цнт. а уряд-
ник і дол. Дуже важна справа.
Гр. Приступа секр.

TAILOR, PA. бр. від. 92. Р.
Н. С. подає до відомості, що по-
чавши від дня 22. серпня 1909
відбудуть ся будуть братські мі-
тинги в тій галі, де відбувають
ся „ювійні“ мітинги то в при
Grove Str. а не як до тепер при
Union Str. Й. Сянюк, секр.

New York, N. Y. Тов. Про-
світ, від. 204. повідомляє своїх
членів, що піврічний мітинг від-
буде ся в суботу, 21 го вересня
1909 в галі 46 Ave. А. Понезе
суть дуже важні справи до по-
лагодження, то безумовно кож-
ний член мусить явити ся; не-
явивший ся заплатити 50 цнт. а
урядник доларя кари.

Нових членів буде приймати
ся без вступного, а до Р. Н. Со-
юза після статута. Мужчини
платять місячно 40 цнт., а жін-
щина 30 цнт. а в разі хвороби му-
жчина побірає 5.00 дол. а жін-
щина 4.00 дол. Посмертне вино-
сить 100.00 доларів.

І. Хоми, предс.
Ст. Чосник, кас.,
О. Шеремета, секр. ф.

Syracuse, N. Y. Сестричне брат-
ство Непор. Зач. Пресв. Діви
Марії від. 200. дає до відомості
всіх своїх членів, що мітин-
ги нають відбувати ся в другу
неділю по першій в галі Р. О.
Day's, W. Fayette cor. Geddes Str.

Анна Варян, предс.
Іван Федич, секр.,
Олена Курак, кас.

Sayre, Pa. бр. сьв. Благослове-
ний Пресв. Богородиці, від. 107.
повідомляє своїх членів, що дня
21. серпня відбуде ся мітинг, на
котрім будемо говорити о важ-
них справах, і тому просить ся
членів точно зійти ся о 7 год.
вечером. Неявивший ся член
підлягає карі 50 цнт. а урядник
1 дол.

М. Зубинько, предс.,
Д. Новак, кас.,
А. Лучейка, секр.

PITTSBURG, PA., бр. лицарів
сьв. Георг. від. 250 подає до за-
гальної відомості, що мітинги
будуть відбувати ся по другу
неділю по першій кожного міся-
ця в галі під церквою при Ster-
ling Str. ч. 8. Приймати буде
ся нових членів до Братства пі-
сля ухвали братської а до Сою-
за після статутів.

Дм. Мадійовський, секр.

PORT JERVIS, N. Y., бр.
сьв. Арх. Михайла, від. 190 подає
до відомості, що 15. серпня, то
є в неділю припадає мітинг я-
кий відбуде ся о 7.30 год.
вечер в галі під рим. кат. ко-
стелом Пресв. Діви, 50 Boll St.
Справоздане касове обох касіє-
рів, братського і колекторського
з минулих 7. місяців і інші
важні справи. Член спізнившись
ся підлягає 50 цнт. кари а не-
явивший ся 1.00 кари а уряд-
ник 2.00 кари. Котрий член не
заховував би ся прилично або
збував ухвали сьміхами на мі-
тингу то буде укараний 2.00 ка-
ри і суспендований.

Гр. Гумовський, предс.,
Мих. Косогона, секр.

PROVIDENCE, R. I. братст.
„Князя Данила“ від. 73. подає
до відомості своїм членам що мі-
сячні мітинги відбувають ся в
другу неділю по першій кождо-
го місяця, в домі п. Н. Стелма-
ха 65 Florence str. Слідуєчий
мітинг відбуде ся 8 серпня т. є.
в неділю о 3-й годині по полуд-
ни. Взиває ся усіх членів місце-

вих, аби явили ся в означеним
часі, і вирішували свої залежності
а так само і довги до каси брат-
ської і каси Р. Н. Союзу. Нея-
вивший ся член заплатити 25 ц.
а урядник 50 ц. кари а член ко-
трий не заплатити на мітингу
своїх належностей буде безу-
мовно суспендований. До дня
року 1909 єсть слідуєчий уряд:
М. Борнс предс., 96 Julian str.,
Омелян Рекрут секр., 63 Willard
Ave., Н. Стелмах кас., 65 Flo-
rence str.

Омелян Рекрут секр.

BROOKLYN, N. Y. Товари-
ство „Дністер“, від. 220 Р. Н.
Союзу подає до відомості, що
буде приймати членів без
вступного через два місяці: Ли-
пень і Серпень. Мітинги відбу-
вають ся кождої другої п'ятниці
по першій в галі на 192 Грін
стр. Бруклін. Слідуєчий мі-
тинг припадає в п'ятницю 9-го
липня точно о годині 8-й вече-
ром.

П. Фортуна прд.,
Ів. Ханачівський кас.
Ів. Засуляк секр.

CANNONSBURG, PA. пові-
домляю членів бр. сьв. Арх. Ми-
хайла відд. 84, що відбуде ся мі-
тинг дня Авг. 15 с. р. в Miners
Hall з слідуєчим денним поряд-
ком:

1. Приймає нових членів
без вступного, 2. Справоздане
касове, 3. Полагожене членсь-
ких справ, 4. Вибір нового ур-
ду, 5. Приймає розмету, 6.
Замкнене мітингу.

Ів. Федан, предс.

NORTHAMPTON, PA. бр. Усп.
Пресв. Богор. від. 33 Р. Н. Сою-
за буде приймати нових членів
без вступного від 16 до 25 літ, а
від 25 до 40 за половину вступ-
ного через два місяці то є вересень
і жовтень. Рівнож взиває ся всіх
членів щоби вирішували свої мі-
сячні вкладки. Невиплашний
своїх вкладок не буде мав голо-
су на річний мітингу.

Теод. Федько пр.,
Мих. Чепеляк кас.,
Тарас Кокоцкий секр.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

як пошукованя знакомих, оголо-
шення балів, представлень, схо-
дин і т. п. друкуємо в „Свободі“
по ціні одного цента від слова
за оден раз. Гроші треба приси-
лати наперед.

!!! PITTSBURG !!!

БАЛЬ! БАЛЬ! БАЛЬ!
Бр. сьв. От. Николая від. 53 Р.
Н. С. устроєє дня 6. September
на Labor Day. Початок Балю о
г. 3½ по полудни. Музика най-
знаменитша та і буде чим сили
покріпити. Маємо честь запро-
сити всіх Русинів, дівчата і хлоп-
ців. Сподіємось, що не отмовите
нам і прибудете.

За лад ручить уряд брацкий
Н. Войтович предс.,
Алекс. Виташ секр.,
Теодор Гут касієр.

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ!
устроєє бр. сьв. Ів. Хрест., від.
Р. Н. Союзу ч. 52 в Holyoke,
Mass. на дни 4-го вересня
в Hibernian Hall, cor. Front and
John str. Пригрозати буде ні-
мецька оркестра. Початок точно
о год. 7:30 вечером. Вступ лише
25 цнт.

Запрошуємо всіх чесних Ру-
синів як з Holyoke так і околиці
на нашу веселу забаву за яку ру-
чить балевий

Комітет.

ДЕ Є

Андрей Цюрма, родом з Коман-
чи пов. Сянік, Гал. Перед сим
мешкав в Nanticoke, Pa. Пошу-
кує його жінку, недавно при-
бувши з краю.

Nasta Ciurma,
c/o P. Szewczyk,
53 Pulsifer str.
Auburn, N. Y.

Д Я К
молодий, іспитований, з добрим
теноровим голосом пошукує по-
сади.

John Popeluk,
208 Amherst str.,
31-4 Buffalo, N. Y.

ДЕ Є

Зофія Матвійшин родом з Вер-
биці, пов. Бібрка, Гал. Четвер-
тий рік як в Америці і має меш-
кати десь в Нью Йорку. Просить
о поданні її адреси:

Мих. Катола,
75 Broadway
Elizabethport, N. J.

ДЯКІВСЬКОЇ ПОСАДИ

пошукує іспитований дяко-учи-
тель. Учить нотного співу і мо-
же вести школу. Тверезий і ста-
точний та з добрим голосом.

Theo. Thomas,
Box 97
31-2 Lopez, Pa.

СТРАТА ВАГИ.

Чоловік, що скоро тратить
свою вагу, ніколи не повинен
забудувати сего сумного обя-
ву, який на се вказує, що його
тіло не дістає досить поживи,
або, що його жолудок не може
травити сей корм, який дістає.
Тоді доконечно є скоро поміч,
бо таке занедбане часто-густо
кінчить ся смертю. Наколи по-
таланить Вам приневолити ор-
ганізм приймати і травити тіль-
ко поживи, кілько є потрібне
щоби заховати сили і вагу, то
тоді Ви виграли борбу. Найліп-
шим ліком в такому случає є Трі-
нера Американський Еліксир
Гіркоґо Вина. Уживайте його
завсігди, як що лиш побачите,
що найменше напружене Вас му-
чить, що Ваш апетит слабшає,
що сон не дає Вам належного
покріплення. Сей лік дасть Вам
здоровий апетит, докладне трав-
лене, чисту кров, силу тіла і ума.
По всіх другосторах.

JOS. TRINER,
616-622 So. Ashland Ave.,
Chicago, Ill.

ВІЧЕ! ВІЧЕ! ВІЧЕ!

В справі

М. Січинського

відбуде ся в неділю, дня 15 го
серпня с. р.

В AMBRIDGE, PA.

Початок точно о 4-й го-
дині. На сім вічу не повин-
но хвибувати ні одного Ру-
сина. Бо хтож нам добує
кращу будучність, наколи
ми самі про ню не подба-
ємо? Тому позір! Русини і
Русинки в Ембридж і з о-
колиці! Покажіть, що в Ва-
ших жилах пливе кров а не
вода, і що справа Мירו-
слава є Вашою справою!

Вічевий Комітет.

Хористина праця для кождого!

Пошукуємо чесних людей до
розповсюдження нашого кравово-
го тютюну за добрим виготовле-
нем. Ся праця єсть дуже попла-
тна і легка для кождого Русина.
В кождій місцевості знаходять
ся много робітників, котріб хоті-
ли такого тютюну, який курили
у своїй вітчизні. Отже ми кождо-
му дамо до розпродажу власне
такий тютюн і його працю коло
розпродажу совієтно винагоро-
димо. Маємо тютюн російський і
австрійський.

Хто зголосить ся до нас, ді-
стане разом з інформацією і не-
сподіванку. яку всі будуть йому
завидувати.

Пішіть сейчас по блізішій інфор-
мації і пробіть тютюну, котрі ви-
силаємо даром — залучаючи 2 ц.
марку на пересилку — до

Russian Tobacco Co.
132 Nassau St., Room 301, Dept. 8,
New York, N. Y.

Українські пісні
на фонограф

можна дістати тільки в нас.
Рекорди сіспроважені впрост
в Галиччині. Фонографи даємо на мі-
сячні сплати. Всі українські рекорди ма-
ють 10 цалів величини, і єсть подвійні.
(Так само і польські) а ціна усіх тіль-
ки 65 цнт. — Пішіть сейчас по бе-
сплатній каталог, а всім листи пи-
шіть польськими буквами: 28-31

Globe Record & Supply Co.
213-215 East 4-th Street,
New York, N. Y.

Русини Тімсбурґа і околиці!

Чи Ви знаєте, що

German Savings
& Deposit Bank

на розі 14-ої і Carson ул.,
South Side,
Pittsburg, Pa.

є найбезпечнішим банком? Не
знаєте, то загляньте до справо-
зданя стейтових контролорів,
що узнали наш Банк за один з
найнадійливіших і найпевніших
в Пенсильвенії. Маєток 5,000.-
000.00. Платимо 4 проц.

Шифкарти на всі лінії. Висла-
ка грошей, справи нотаріальні,
війскові і т. п.

Й. Е. Рот, предс.,
А. П. Міллер, касієр,
Ал. Бучак, ур. банку.

ІВАН СВАЛА,
русний похребник
(Undertaker)

Винаймає також керичі
на хрестини, весіля, по-
хорони та при інших на-
годах по дуже низьких
цінах.

1340 Newport Ave.
Northampton, Pa.
Bell Phone.

Шершень
(Szerszen)

одинокі україн-
ська гумористи-
чна часопись в
Америці.

Виходить 2 рази
місячно.

Річно в Америці
\$1.50, в Європі і
Канаді \$2.00.

Адреса:
„SZERSZEN“
184 Hudson St.,
New York, N. Y.

Чи Вам треба аж стріляти, щей може з гармати?
Щоб Вам в ухо загреміти: шліть же передплати!
Зважає Братя, що наш „Шершень“ козацького роду
Рублів зовсім не дістане, хотби скавав в воду!
І хоть врагів він кусає, хоть він і хороший,
Щоб раз вилетів з друкарні — треба купу грошей.
А в Нью Йорку та на кредит годі друкувати
Тож квапте ся Дорогіі з присланем предплати!...

Еще — позір!

Католики руського обряду в Вінніпегу і колоніях Архієпархії св. Воніфатія, як і всі Русини в Канаді!

Знаєте вже брати про „пославів“ написане до Вас Василянцями, а нині хочу Вас познакомити ще і з самим „поздоровленням в Господі нашим І. Христі“ від французького Архієпископа Лянжевена до братів наших в Вінніпегу і колоніях архієпархії св. Воніфатія.

І так зачинає висше згаданий Архієпископ своє „поздоровлення“ заявленем, що руський обряд часто затверджували прилюдно, і високо славили найвищі Архієреї, себто Папи римські, та що не порушене заховане всхідних обрядів є одною з засад, від яких римські Папи не відступають ні трохи в управі церкви. Потім між иньшим каже, що єго „стислим обовязком є заховувати і опікуватись нашим обрядом, бо се поручив йому, Його Святість Папа Пій Х.“

Даруйте — Ваше Преосвященство — мою сміливість, але чи справді спочуває ся Ваше Преосв. обовязаним заховувати і опікуватись руським обрядом, та хто і коли на Ваше Преосв. вложив сей неможливи для Вас до сповнення обовязок? Чи може Його Святість Папа Пій Х.? В те я не вірю, сего я навіть і не припускаю, бож се було би фактичним запереченням зі сторони Його Святости Папи Пія Х. того, що робили доси попередники Його Святости Папи Пія Х. І проте Його Святість Папа Пій Х. став би першим Папою, що відступив від засади своїх попередників, а то берегти і заховувати ненарушимим гр. кат. обряд, наколиби дійсно Його Святість Папа Пій Х. вложив на Ваше Преосв. обовязок „заховувати, берегти ненарушимим обряд гр.-католицький!“ Бож прошу — скажіть Ваше Преосв. самі — чи тоді гр.-католицький обряд під опікою Вашого Преосв. справді буде міг позістати ненарушимим, та чи се є в силах Вашого Преосв., як римокатолицького єпископа тай ще Француза, заопікуватись нашим гр.-кат. обрядом і його ісповідниками як слід? Єпископ обряду римо католицького, народности французької — опікун обряду гр.-кат. і пастир овець руської народности! — Се щось так не натуральне, так неімовірне, так неможливе, особливо в нинішніх часах, що чоловік маючи бодай трохи розуму і розуміючий духа римо-кат. обряду, а духа гр.-кат. обряду, та знаючи, яка пропасть відділяє Русина від Француза, а Француза від Русина, мусить назвати се абсурдом!

І чижи автором такого абсурду мав бути Його Святість Папа Пій Х.? Ні. Се було би кривдою для Його Святости, кличучою о німсту до неба. Як Його

Святість Папа Пій Х. цінить і дорожить нашим руським обрядом, я нині отім сильно пересвідчений, бож я на власні уші чув єї памятни для нас Русинів слова, які висказав Його Святість Папа Пій Х. свого часу на авдієнції до нас, путників Русинів в Римі: „O mei dilecti filii Rutheni — говорив Він — maximo cum gaudio video vos hic Romae... vester ritus magnificus et sanctus est... vestra ecclesia cum S. Sede unita benedicta et sancta... per vestras sacerdotes — filii mei — totum orientem schismaticum ad veram ecclesiam catholicam convertendum spero...“ Значить: О мої возлюблені сини Русини, з як найбільшою радістю виджу вас тут в Римі... ваш обряд величавий і святий... ваша церква злучена зі святою Столицею Апостольською є благословенна і свята... сподіюсь, що через ваших святих священників — цілий схизматичний всхід на верне ся до правдивої церкви католицької...!

Ось ті слова, яких я до смерті не забуду, цілком ясно свідчать о відношенню Його Святости Папи Пія Х. до нашого обряду, та що Його Святість ані трохи не відступає від засади в заховуванню і береженню ненарушимости обряду гр.-католицького.

І проте если Його Святість Папа Пій Х. не хоче, аби Його діла були в суперечности з Його словами, так не міг віддати Вашому Преосвященству в опіку ані гр.-кат. обряду, ані його ісповідників Русинів в Канаді, бож тоді сей обряд не тільки, що не позістав би ненарушеним, але був би дійсно наразеним на цілковиту загибель і то в недалекий будучности. Що така, а не иньша судьба спіткалаби тоді наш обряд, сего учить нас також і сам досвід від часу, коли французькі священники, не знаю ким уповажнені, зачали ніби працювати над нашим народом, практикуючи і наш гр.-кат. обряд в Канаді,

О — що то за комедії вони не вирабляють там по наших церквах! Се не Богослуження, а справжні комедії відправляють по наших церквах французькі священники, на яких дивлять ся наш бідний народ наче на комедіантів; раз мусять бідні люде в церкві сьміятись до розпуку, а за хвили, коли ввійдуть в себе і пригадують собі, як то колись хорошо правилось по наших руських церквах Богослуження, коли сини єще мали своїх священників — аж любо якось ставало на серцю чоловікові, гіркими зазивають ся слезами... і виходять з церкви наче з театру, по комедії. А їх серце — вмісто потіхи і полєкні духовної залягас жалі і біль мов тяжкий камінь...

А чижи вони там бідні коли прийдуть до своєї церкви, яка вже є записана

на на французького єпископа та в якій вже господарить французький священник? Годні розпізнати свою рідню руську церкву? Чи она вже подібною є до руської церкви? Деж там. Там вже все уладжене на лад косяцболо.

Ось дивить — Ваше Преосв. — що не дієсь по наших руських церквах під проводом Вашим і Ваших священників!

І справді інакше бути не може, бо Ви римокатолицькі Французи, а ми гр. кат. Русини. І чиж нині є ще може сумніваєсь Ваше Пре—во, що якби так далше опікувало ся Ваше Пре—во Русинами в Канаді, то за якийсь час і сліду не стане і з нашого обряду і з самих Русинів?

І чиж би се очеvidне знищення нашого обряду і наших Русинів в Канаді мав Вам припоручити Його Святість Папа Пій Х.? Ні — чиста видумка лиш Вашого Пре—ва, якою послугуєсь Ваше Пре—во наше силькою, на яку стараєсь Ваше Пре—во зловити наш бідний руський нарід, щоб загартати всі його церкви!

Ви кажете, що Ви збудували коштом архієпархії церков і дім для священників у Вінніпегу і повірили парохію оо. Василянцям — і хвалитесь тим як великим добром, яке Ви зробили для Русинів в Канаді. Ох, лучше би нам було, наколи би ми Вас і Василянців цілком були не знали в Канаді!

Ви збудували одну церкву, котра є Вашою власністю, а тільки заряд парохії повірили Василянцям, але за ту одну церкву Ви забрали десятки руських церков в свої руки! Правда, що сей капітальний інтерес на руських церквах мусите завдячити Василянцям, як Вашим союзникам, бож без них Ви би були ніколи сего не діяли. І проте Ваше Пре—во посвещує їм з вдячності за їх прислугу майже цілу сторону в своїм пам'яті для нас Русинів „поздоровленню“, де вихваляють їх аж до пересадки. Дайте спокій сему, не силуйте Ваше Пре—во, бож ми їх лучше знаємо, чим Ви і розуміємо се дуже добре, що Вам чейже нині і не випадає інакше робити за їх вірну Вам службу, як тільки хвалити. Але Ви самі не вірите в ті слова, які о них говорите. Між иньшими відкикуєте ся, Ваше Пре—во на О. Гепена, що у вступі до свого твору: „Житє св. Йосафата“ — апотеозує Василянців. Не перечу, що колись може Чин Василянський і заслужував на се. Але чижи нині ми можемо рівняти так самого їх Протоігумена Філяса, як і тих кількох Василянців там в Канаді з їх давними братами по чину, коли глядимо живими очима на їх роботу там в Канаді? Чиж се запродуване там наших церков і наших братів в Ваші ворожі і не-

безпечні для нас руки, не свідчить наглядно, як далекими вони тепер стали від своїх давних братів монахів? Щоби — скажіть Ваше Пре—во — здійлав з теперішніми Василянцями такий Йосафат або Рутський, если би станув між ними? Ось я скажу Вашому Пре—ву, що здійлали би ті славні борці за нашу церкву, за наш обряд і за наш руський нарід, наколи би вони станули поміж тими кількома Василянцями в Канаді. Найперше гірко би заплакали над нещасним станом нашої Церкви і наших братів там в Канаді, за котру то Церкву вони боролись, за яку кров свою пролили, а котру нині їх брати по чину так безпечно, за безцін запродують разом з їх братами в французькі руки — а потому розжалені до живого взяли би за бук і розігнали би їх там разом з їх наставником Філясом на чотири вітри.

Дальше — кажете Ваше Пре—во, що вже одержались навіть позволене на перехід на наш обряд для трьох Ваших священників французьких, себто о. Деляра, Вульса і Сабурена, та що вже приготувлять в своїх колегіях багато молодих Французів, що мають стати колись руськими священниками для нашого народу в Канаді.

Чи дійсно Ваше Пре—во, уважаєте таких Сабуренів, Делярів і Бульсів спасителями Русинів і їх обряду в Канаді? Чи Ваше Преосв. думають, що ті Русини вже цілкомнічо не думають і не догупають ся, чим властиво для них суть Ваші Сабурени, Деляри і Бульси? Вже то ми розуміємось на них дуже добре. Вони вже і самі дали нам докази своєю господаркою по наших руських церквах протягом двох літ, що вони потраплять та до чого їх діло стремить! Пригадайте собі тут прошу се, що я вже висше написав про ті комедії у наших церквах які вже записані на французького єпископа і в яких господарять вже Ваші Сабурени, Деляри і Бульси! А щоби то доперва стало ся з нашими братами і з нашими церквами, з нашим обрядом, еслиби тоті Сабурени, Деляри і Бульси правдали тягом кілька, кільканадцять літ над нашим народом в Канаді, тай еслиби їх число побільшило ся єще єще тими молоденькими, о котрих Ваше Пре—во, споминаєте, що вже навіть і приготувляють їх в своїх колегіях на спасителів наших братів і нашого обряду в Канаді! Але дасть Бог до того не прийде.

Брати Русини в Вінніпегу, як і всі Русини в Канаді — тепер вже зрозумівши річ, повинністе і оцінити як слід се „поздоровлення“ від архієпископа французького Лянжевена до Вас в Канаді.

А якж наука для Вас з него? Ото не пиньша, як лише та, аби ні одна ко-

лонія руська не важила ся більше записати свою руську церкву на якого небудь єпископа французького, ані на Василянців, ані на річ парохії, бо то все значить тільки, що „пропаля“. Так учить нас до тепер досвід в Злуч. Державах, де ні один з єпископів латинських не віддав нашому Владиці церкви руської на власність, яку попередно записали Русини на латинського єпископа, заки єще приїхав наш Владика до Злуч. Держав. Таке саме положення тепер і Ваше. Ані не записуйте церков на імя корпорації католицької парохії, бо се та сама байка і історія, позаяк єпископи французькі суть там тепер настоятелями і тих корпорацій парохіальних.

Взагалі від тепер не записуйте на нікого своїх церков, аж доки не зістанете прилучені під власть руського єпископа в Спол. Державах, котрий тоді вишле до Вас свого заступника, який стане єпископом Вашим, але зависимим від єпископа руського в Спол. Державах. Тоді також дістанете і своїх руських святих священників, з котрими разом загостить до Вас в Канаду благословенне Боже і гаразд.

Щоби тоту хвилю однак як найскорше зблизити для Вас, беріть ся, а беріть ся всі, як один муж до роботи, та присилайте чим скорше сей спис, де і скільки є Русинів, о чім я вже Вам писав в попереднім числі, а за короткий час буде покінчена Ваша справа.

Пишіть однак докладно адреси до своїх колоній і найближчих стацій залізничних.

За комітет для оборони нашого народу і нашої гр. кат. віри в Америці

Йосиф Кульчицький голова.

СПРАВОЗДАНЄ

з жертв, зібраних на фонд шкільний імени Олени Січинської на вічах в Тейлор і в Скентон, Па.

Дня 20. мая с. р. зібрано на вічу в Тейлор, Па. на повноту цілю \$17.47, в кілька день по вічу зложив один чоловік з тоїж місцевости 50 цнт. разом \$17.97. Видатки за галю покрила „Тейлорська Січ“, а за друковані відозви стягнуто з повноту суми 50 цнт., отже передано на мої руки \$17.47.

Дня 22. мая с. р. зібрано на вічу в Скентон, Па. \$28.64.

Видатки на галю і впожичене крісел покрило братство ч. 123 „Р. Н. Союзу“, а за приряди до живого образу, які виносили \$3.70 і за друковані відозви \$1.00., разом 4.70 стягнуто з повноту суми, а оставшу суму \$23.94 передано мені.

Разом знаходило ся у мене \$41.11, за котрі дня 10. червня с. р. виславом 201 корон до редакції „Діла“ у Львові з просьбою о зло-

ження тих грошей на шкільний фонд імени Ол. Січинської і о поквитованні в часописи. Позаяк до сих пор не було в „Ділі“ найменьшої згадки за ці гроші, проте прошу Хвальну Редакцію „Свободи“ о надрукованні отсега справозданія, щоби жертводателі були певні, що їх жертви пішли на призначену цілю.

Василь Гришко.

Великий Баль устроює

Бр. св. Андрея Дер. в Нью Йорку. від. Р. Н. Союзу 66 в суботу дня 18. Септембра в Новій Соколовні, ч. 525 Е. 72 ул. Нью Йорк. Початок о год. 7-й веч. Вступ 25 цнт. Музика знаменита. Галя прехороша.

На сей баль запрошуємо всіх щирих Русинів-Українців і всі красавиці-молодиці з Нью Йорку і околиці, як Джерзі Сіті, Бруклін, Йонкерс і т. д.

За добру і веселу забаву ручить

Балеви Комітет.

DR. RICHTER'S PAIN-EXPELLER

Святий м'ясний нічо Вам не можуть, наколи Ви терпите на Ревматизм. PAIN EXPELLER сильне втираний сейчас принесе Вам полєкву і усуне працюну болівану. — В ціні по 25 цнт. і 50 цнт. по всіх аптеках.

F. Ad. RICHTER & CO. 215 Pearl St. New York.

Позір на охоронну марку „Котичка“!



Металеві обцаси і ЗА ПЯТКИ

Зроблені зі сталі. Для Майнерів, Наменарів, Фармерів і всіх, котрі працюють при тяжкій роботі.

Ваш продавець чоботів має на складі чоботи „американського“ стилю. Кожен шпек може Вам їх наложити. Вертають заплачену за них ціну потрійно. Одна третя часть ваги шкіри. Ніколи не скодять ся. Зділяють Ваші старі чоботи як нові. Пам'ятайте по цінах.

United Shoe Machinery Co. BOSTON, MASS.



Вийшли з друку нові книжки: „ОБОРОНА ВІРНІ“

„Підстава християнської віри“ Ціна 35 цт. за одну, або 3 за долара. Книжки є повинні знаходити ся у кожного релігійного чоловіка. Пини побереже всяке невірство, що під єю пору поширює ся. Тож кому дорога віра, нехай квапить ся замовляти сей скарб душі, бо наклад їх невеликий.

28-31 Адреса: The New Books P. O. Box 73, Winnipeg, Man.

Ванне.

Хто хоче, щоби єго адрес змінили мусить подати нам, крім нового, також свій старий адрес. Дописи просять ся писати тільки на одній стороні картки. Дописи непригожі до друку не читай ся, наколи з гори не було означено, що жадає ся її звороту і не було залучено марок на зворот.

ПЕРЕСИЛКА РЕДАКЦІЇ.

„Не-твердий.“ Донісь добра, лиш треба в деім розширити. Буде в сліду- чім числі.

ЛЕВ НАВОКОВ,
нотар при „Русси-ім Голосі“
спораджує усі рос. документи та дає пораду з усіх російських справах. 31-3
98 Second Ave., New York.

Philadelphia, Pa. 718 N. 7 Str.
Гавз з 14 кімнат і купальня — усякі модерні уліпшення.
Лот 18 черз 95 стіп, без довгу, дуже дешево на продаж. 31

● Ф А Р М И ●

в стейті Коннектікут, як рівном лоти, домн і т. д. (таким в ололиці Нью-Йорку) продає

ІВАН БІЛИН

З великого числа фармів належать передовсім звернути увагу на слідуєчі:
1- 108 акрів, 50 акрів землі орної, решта пасовиська і ліс, новий дім на 9 кімнат, стодала і всі другі господ. будинки, великий сад. Ціна 1200 дол.
2- 80 акрів, новий дім 10 кімнат, 30 акрів чистої землі, решта пасовиська і ліс, 6 миль від стації. Ціна 800 дол.
3- 42 акри чистої землі, дім на два поверхи, стодала і всі будинки. Фарма в місті Ashford, Conn. Ціна 1300 дол.
4- 60 акрів, 35 акрів чистої землі, решта пасов. і ліс; стодала і всі будинки. На фармі є 4 акри засіяного віаса, 2 акри ячменю, 1 кінь, 20 тонів сіна. Ціна 1900 дол.

На кожній фармі є сад і всі машини різніччі, тай кожда є недалеко від стації.

Більші інформації уділіть:

JOHN BILYK
617 E. 16-th Str., Box 17,
New York, Ashford, Conn.

Дикціонар

Англійсько-Польський
300.000 слів 75 центів.

ДУМКИ КОЛОМИЙКИ
пісні народні - - 75 цнт.

Житє і Муки Ісуса Христа
книжка в 50 образках 25 цт.

Продає
BOOK STORE,
Box 21,
31-2 S. S. Pittsburg, Pa.

„Про кінець свѣта“.

дуже цікава і займаюча кни- жочка вийшла накладом „Свободи“. З нѣой всякий цікавий довідас ся чи і коли може наступити кінець свѣта. Ціна 15 цнт. Замо- вляти в редакції.

„SVOBODA“
184 Hudson str. New York, N. Y.

Dr. J. SZLUPAS,

1119 N. Main Ave.,
Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі:
від 8-ої до 10-ої год. рано,
від 2-ої до 4-ої попл.,
від 7-ої до 10-ої вечер.
Old Phone 1269—B.

ДРУКАРНЯ „СВОБОДИ“
виконує

всякі роботи, входячі обсяг друкарства — старанно, скоро і тано.
184 Hudson St., New York.

ЧИТАЙТЕ! ЧИТАЙТЕ!

ВАЖНЕ ДЛЯ РОБИТНИКІВ
ВАЖНЕ ДЛЯ ДІВЧАТ!

Безплатне Руске Бюро Пра- ці ім. св. Рафаїла, 339 East 20th Street, New York (близько рус- кої грек. кат. церкви св. Юрія) межи 1 а 2 свєно вишукує ро- боту для мушчин і жєщиц, і у діляє інформації та поради емі- грантам.

Просимо всіх, що знають про яку роботу на своїм плейзі для мушчин, або дівчат, донести про се під слідуєчою адресою:

ST. RAPHAELS RUTHENIAN FREE EMPLOYMENT BUREAU
339 East 20-th St., New York
Іван Солтис, менаджер.

„Гайдамаки“

МІСЯЧНИК

для українського робучого народа в Америці.

Виходить в четвер з кінцем кожного місяця під числом 639 E. 11-th Street. New-York, N. Y.

Передплата на рік 100 долар. В Австрії і Росії „150. долар.

Адреса: „Haydamaka“
639 East 11 Street,
New-York N. Y.

ОДИНОКИЙ РУСЬКИЙ ФОТОГРАФ

ПАВЛО ГУРДУС

77 Newark Ave., близько Henderson St.,

JERSEY CITY, N. J.

Прийдіть до моєї роботи і придивіть ся

моїй роботі, а яко правдиві знатки пере- конаетесь, що я більше даю, чим обі- цую. Фотографії виконую старанно і в

всьмакою точністю.

Дивіть ся добре на номер дому!

P. HURDUS,

77 Newark Ave., near Henderson St.,

JERSEY CITY, N. J.

ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки,
хоругви, уніформи.



R. H. MORGAN
13 N. MAIN ST.
SHENANDOAH, PA.

Одинокий руский адвокат і нотар

на цілу Америку

Доктор прав

ЮЛІАН ЧУПКА

Консулярний комісар.

Пологадує всі справи в Галичині

Процеса спадкові і ґрунтові. Відбер

гроші від довжиків. Справи військові

Спораджує контракти, повномочія і ве

дні документи. Перепроваджує інтабу

ляції і всі власні піпотечні. 2-

3 N. Main Str. WILKES BARRE, PA.

Адреса поштової: JULIAN CZUPKA, LL. D.

P. O. Box 372, WILKES-BARRE, PA.

THE FIRST

NATIONAL BANK

OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50.000.00. Надвишка

і нерозділені зиски \$93.000.00.

Заснований 1864 року.

Найстарший Народний Банк

в Скулкил Кавнті.

Провадить загальний банко- вий

бізнес. Видає міжнародні

моні ордері, драфти і пересилає

гроші до всіх частий свѣта, по- зи- чає

гроші на реальности. Де- позити

сего банку подвоїлись

протягом послідних 5 літ і вино- сять

тепер около \$500.000.00.

Гроші пересилає через фірму

Knauth Nachod & Kuhne, New

York, N. Y.



Найбільша чесько-словенська і християнська фірма

прапорів, гувани, братських

відзнаки, шапки

та усі речі потрібні для братств в

Америці

ЕМІЛЬ ВАХМАН

580 So Centre Ave., Chicago, Ill.

Паміть по наш великий, 60 сторіч

числний каталог, з яким містять ся

Руска
Агенція
Кора-
бельна
і Пере-
силка
Грошей



3. кав-
цісю
15.000
доларів
і від кон-
трактую
Стейту
Жо Йорк.

184 Hudson Str., New York, N. Y.

Ся Контора залагоджує слідуєчі справи:

Пересилає Гроші до всіх країв по цінах можливо найташ- тих і як найскорше.

Продає Шифарти на різні ліній корабельні до старого

краю і в краю до Америки по найташних цінах.

Виробляє повновласти, контракти купна і продажі за- осмотрені підписом консуля; перепроваджує великі инші

справи зі судами і старокравними властями.

Пологадує справи військові, як увільнене від асетирун- ку, військової контролі, увільнене від справ і т. п.

Міння гроші — старокравні на американські і американські на краєві після бжучого курсу.

Адреса:

Ruthenian Exchange Co.

184 Hudson Str., New York, N. Y.

„ДУШПАСТИР“

се прекрасна, широко-руська церковно-народна газета.

Виходить в Нью Йорку кожного місяця, подає

гарні науки духовні і відомости зі свѣта. В „Душ- пастир-и“ друкують ся важні для всіх оголошення

гр. кат. канцелярії Епископської. Не брак там і

жартів веселих та сьмішних, і красивих образків.

„Душпастир“ всім подобає ся — всі его хвалять.

Коштує на цілий рік так тут в Америці як і

до старого краю всего лиш \$1.20.

Читайте, що пишуть за „Душпастир“:

Canora, Sask., Canada, Март 29, 1909.

Всечесна Редакція Душпастиря! — „Признаю Вам, щирі, правду,

що ніяка часопись так не адоволила мене, як ся наша, дорога часо- пись „Душпастир“... Ся часопись то єсть так, якби в дуже сильну по- суку, легкий, манний дощ... Нехай засіяє благодать Божа над сим

початком так гарного і святого діла! — З поважанем [Олександр] Хабун.

Подібні похвальні листи приходять до Редакції „Душпастиря“, май

же що дня. Тож заможайте „Душпастиря“ чим-скорше для себе і для

Ваших своїх і знайомих тутки і в краю.

„Душпастир“ повинен бути в кожній рускій хаті.

Гроші на „Душпастир“ треба посилати (най- ліпше поштовим моней-ордером) на ім'я:

Rev. N. Pidhorecki 184 Hudson Str., New York, N. Y.

Б. Янубовский і Син

Канцелярія Адвокатська для справ заграничних.

Документи консулят легалізує.

Дуже много плодів тяжкої праці тут в Америці пропало нашим

крайнам в наслідок занедбаня своїх справ маєткових в старім краю.

Працюєте і посилаете гроші, а потому до ладу в маєткові дії не можете.

Удайте ся до нас. Ми єсмо спеціалістами в найтруднійших процесах

краєвих. Довголітне досвідчене, практика і совісне провадження бізнесу

вєднало нам довіре у крайні. Спораджуємо акти нотаріальні, стягаємо

частки спадкові зі старого краю, виробляємо повновласти, контракти

купна і продажі, інтабуляції і екстабуляції, виписи в частки і должні

скрипки, ввагалі всі справи правні і військові до Австрії, Росії і Прус.

Спораджуємо урочайні фарми. Зголосіть ся особисто або листовно

по більшій інформації. 29-32

B. Jakubowski & Son, Foreign Law Office, 450 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

АРТИСТ РІЗБЯР
Евгеній Васценко
виконує усі роботи
входячі в обсяг ц рвнової
штуни, як:
ІКОНОСТАСИ
ВІВТАРИ
ПРЕСТОЛИ
БАЛЬДАХИНИ і т. д.
Золотить і малює ікони.
Усі роботи виконує добросовісно.
EUGENY VASYLENKO
337 W. Center St., Shenandoah, Pa.

ЧИТАЙТЕ!

На підставі ухвали Конвенції

„Союза“, кожде братство прина- лежне до „Союза“, повинно ма- ти отсі книжки:

1) Книжку членів (іменослов).

2) Книжку місячних складок.

3) Книжку касову і протоко- лову.

На сі книжки повинно кожде

братство заслати 5 доларів до

каси „Союза“.

Накладом „СВОБОДИ“ вийшли

Папері листові

окрашені гарними вінетами і пор- третами наших руских геніїв

Продає друкарня „Свободи“ по

ціні 50 цнт. за 25 штує. Адрес:

„SVOBODA“

184 Hudson Str. New York, N. Y.

Свій до свого!

Нумо Братя! Свій до свого!

До Мамроша! Вєй до одного!

Чужих усіх поминайте,

Тільки свого підпирайте.

Мамрош Русин справедливий,

А в бізнесі все утигивий —

Хто-же хоче більше знати,

Прощу прийти й перекозватись.

Горівки найлучші має,

Бо злих зовсім не тримає.

И так віску, комоєвицю,

Для всіх добру сливовицю

Арак, коняк, рум, палєнка

І квітківна солоденька;

Вина рівнож всі хороші

І то за дешеві гроші.

Пиво свѣже і холодне —

Лучше бути вже не годнає.

Є пїгар, щоб курити

Лип у него тра купити.

Току Братя, памятайте,

Та до нього завертайте.

А ті, що в контрїв приїжджають

Най сей адрес памятають:

Троф. Мамрош,

110 Morris str.,

Jersey City, N. J.

Позір, Братя Русини! Я виробляю в найліпшому мате- ріалу за найліпшими ціна- ми. Братські шапки, Відзнаки, Лиси, Брошки, Фани, Хоругви, Уніфор- ми, Лечатки всякого рода так для братств, як і для поодиноких осіб.

Продаю майліпші види в житя Ісуса Христа від Родження аж до Вознесєня. Продаю також книжки до молєня і свѣтєсі: рускі, польскі і словєнскі по дуже низьких цінах. — Сєм Русином, а до того членом Р. Н. Союзу. Проч а чужим! Удавайтесь лиш до того! Як хто знає, най так пише. За роботу гварантую. Моя адреса така:

Stefan Kalakuka
215 Moran Court, Scranton, Pa.

Лікар + Спеціаліст

Doctor S. Robert Schultz

39 East 7th Str. New York.

Телефон 3645 Orchard.

Лічить усякі недуги діточі, мужєскі і жіночі.

Виліченє — сли можливе — гварантує ся.

Лічить після найновійших систем еле- ктрикою, та посїдає найлутші електричні

машини.

Досліджує при помочи промінїв Рєнтгена.

Nebulitzer — одиноке найуспішнійше

срєство проти катару при помочи інга- ляції.

DOCTOR SCHULTZ

39 E. 7th Str., New York City,

поміж 2 а 3 євєню.

Оден з найбільших броварів в Америці.

Варить пиво на краєвий спосіб. без всяких примі- шок.

Хто лиш раз покоштує сего пи- ва, то иншого вже не буде пити.

Голова від него ніколи не болить, бо єсть здоровє і поживнє.

Не треба его зрєш- тою хвалити, бо добре само за себе говорить.

E. ROBINSON'S SONS,

Lager Beer Brewery,

435 to 455 N. 7-th Str., Scranton, Pa.

Telephone calls:
General Office 2333, Night Call 4854.



ARGO
Gloss Starch

НЕОПАКОВАНІЙ КРОХМАЛЬ під барою у гро- серника лучить ся з порохом, через що ваше білє стає сьмє або жовтє.

Argo єсть найліпший крохмаль до всякого рода білє. Уживаєсь на змїно або гольчо.

КУПУЙТЕ ПАНЕТИН ЧИСТОГО „ARGO“ 5 цнт.

